

Let Not The Light
Of Freedom
Be Extinguished!



AMERICAN HOME



AMERIŠKA DOMOVINA

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER

MILAN KRAVANJA
1301 N. COURTHOUSE RD.
APT. 1406
ARLINGTON, VA 22201-2537

Serving in Ohio and nationwide over 150,000 American Slovenians

Vol. 96 — No. 9 (USPS 024100)

AMERIŠKA DOMOVINA, MARCH 3, 1994

ISSN Number: 0164-680X

50c



Three Bronze Medals for Slovenia!

JURE KOŠIR, winner of a bronze medal at the winter olympic games in Lillehammer last Sunday, is shown being carried triumphantly by a group of young Norwegian women. Košir won in the men's slalom, finishing behind his good friend Alberto Tomba, who took the silver for Italy, and Austrian skier Thomas Stangassinger, who took the gold. Stangassinger was the last contestant and if he had failed—as had a number of the other favorites—Košir would have had a silver and another Slovene skier, Mitja Kunc, would have had a bronze. Kunc finished fourth in the slalom competition.



ALENKA DOVŽAN, who won Slovenia's first medal in any Olympics since Slovenia has been independent, is shown at the left in this photo. Next to her is **KATJA KOREN**, who was the second Slovene winner from the four-member women's ski team. Both took bronze medals. Dovžan, who turned 18 just as the winter olympics began in Lillehammer, is from Mojstrana in northeastern Slovenia. She was given a birthday party, which was attended, among others, by Slovenia's foreign minister Lojze Peterle. After he congratulated her, a wag remarked that Peterle had just won a new voter for his party, as 18 is when Slovene citizens get the right to vote. Also at the games, by the way, was Slovenia's Ambassador to Norway, Ivo Vajgl, who spent several years in the 1980s serving as Consul General in Cleveland for the then Yugoslavia.

Slovenian Scholarships Available

In a fax received this week from the Government of the Republic of Slovenia it is announced that scholarships for Slovenians living aboard and/or their children are available for the 1994/95 school year.

Scholarships are offered for:

- 1) Undergraduate studies at a university in Slovenia (candidates must be under 25)

- 2) Shorter three-month to one-year specialized courses for college and university graduates with priority given

to the fields of Slovenian language, ethnography, cultural, social, and political geography, musicology, art history, and history.

- 3) One-year intensive course in Slovenian language for foreigners.

Further information, applications and required documents must be sent by June 30 to:

Ministry of Education and Sport, Župančičeva 6, 61000 Ljubljana, Slovenia (Scholarships for Slovenes living abroad).

American Slovene Congress Branch Formed

New York, February 27. The Working Symposium of the American Slovene Congress was held February 26, at the Columbia University School of International and Public Affairs in New York City.

After short welcoming speeches by Father Krizolog Cimerman of St. Cyril Church, by Matjaz Kovacic, Consul General of the Republic of Slovenia in New York, and by Dr. Peter Remec, President of the League of Slovenian Americans, Professor Rado L. Lencek presented a survey of activities of the American Slovene Congress Organization Committee. This work led to the February 26 symposium, while the writer of this report offered a brief summary of the responses received to date (about 230 letters were sent and resulted in more than 50 positive replies).

The next order of business was the review of the proposed constitution and bylaws of the planned American Slovene Congress. Each chapter was discussed in detail and minor modifications were made. A vote was taken at the end of this review and the constitution and bylaws were adopted.

A resolution to elect an interim council and supervisory committee was then distributed to those in attendance who expressed an interest in becoming members of the American Slovene Congress. After discussion, the resolution was voted upon and was accepted. As a result of this procedure, a slate of 15 names for the Council and three names for the Supervisory Committee were offered for acceptance. Both slates were voted upon and all were elected. The Council will have representatives from 8 states and the District of Columbia. The Supervisory Committee will have representatives from three states.

A brief discussion followed on various proposals for preparing working programs for the American Slovene Congress members, branches and council. Also discussed was the topic of annual dues.

At this point, a number of letters of approval and support of the American Slovene Congress project were presented. They included letters from Dr. Ernest Petric, Ambassador of the Republic of

Slovenia to the United States, from Dr. Bojan Brezigar, President of the World Slovene Congress, Dr. Irene Mislej, President of the Conference of Slovenia of the WSC, and from Dr. France Habjan, President of the Executive Board, and Dr. Srečko Pregelj, Chairman of the Council of the Canadian Slovene Congress.,

At the conclusion, the chair expressed his gratitude to the participants of the working symposium and his appreciation to Columbia University's Institute on East Central Europe for hosting the meeting.

Dr. I. Hilary Rolih

Benefit for Slovenian Missionaries

The Catholic Mission Aid, known as "Misijonska Znamkarska Akcija" in Slovenian, will have its annual benefit dinner on Sunday, March 13 in St. Vitus Auditorium, 6111 Glass Avenue, Cleveland.

MZA raises funds throughout the year for the Slovenian missionaries, primarily in Africa and Asia.

Dinners are \$8 for adults and \$4 for children.

On the menu is roast beef or roasted chicken. Included will be home-made soup, salad, and other side dishes.

Take-out dinners will also be available. Dinners will be served between 11:30 a.m. and 2 p.m.

Father Charles Wolbang, CM, is the spiritual director for MZA-CMA. Mrs. Marica Lavrish is the president, with Mrs. Jelka Kuhelj serving as vice-president, Mrs. Mary Celestina, secretary, Mr. Stefan Marolt, treasurer.

The Catholic Mission Aid is the continuation of friends supporting missionaries for over 150 years including Bishop Frederick Baraga.

MZA-CMA has "mission circles" in Greater Cleveland, Milwaukee, Windsor-Detroit, Fairfield, Ct., New York, and other cities.

Tickets are available from Marica Lavrish (481-3768) or Mary Celestina (381-5298). Tickets will also be available at the door.



The St. Vitus Holy Name Society Pancakes and Sausages Breakfast will be held Sunday, March 6 between 8:30 a.m. and 1 p.m. in the auditorium, E. 62nd and Glass Ave.

2 Jim's Journal

by James V. Debevec

Where is Mark Grdina when you need him? Mark is a former pusher for the two-man and four-man bobsled teams which compete for the right to represent the United States in the Olympics. Each year it becomes more difficult to get away from his full-time job and so he did not compete for the a position on the U.S. team this year. It's a shame.

At the Winter Olympics two years ago he had trained for three years, traveling the world mostly on his own expense account for a position on the team. At the last minute some professional football players decided it would be fun to become bobsledders for the Olympics. The results were disastrous.

But this year the bobsled teams had only themselves to blame for the dismal showing. One team used runner blades on the sled that were too hot and were consequently disqualified. The driver also said if the weather hadn't been so cold, the sled would have been perfect. The second team finished 16th behind the Jamaican bobsled team.

In January a group of Kollander vacationers happened to be in Jamaica when it was 20 below zero in Cleveland, but over 90° in Jamaica at the same time. And yet, these people who never have seen snow in their homeland were able to do bet-

ter than the U.S. Something is wrong here.

Last summer we were in Norway on vacation through a tour and discovered it is very cold there. We wore winter sweaters and most days we had jackets over them. We visited sites where there was snow on the mountains higher than the bus, and competitors were practicing skiing (in July) in the snow. The U.S. bobsledders practice sledding in Lake Placid in August on straw.

Mark Grdina, we need you. The U.S. needs you. Your country needs your skills which you have been polishing these last few years.

Speaking of the Olympics, it was amazing to see Slovenia win three bronze medals, more than Great Britain which received only one. For such a small country, Slovenia did very well. Those of us who can trace our ancestry to the petite Alpine country are walking mighty tall these days.

Charles Kuralt, the American-Slovenian who did commentary for CBS on Norway and its beauty did an outstanding job. He remarked that he came there with little knowledge of the country, but is going away with complete admiration for it.

On the subject of Slovenia there are two wonderful tours going there this year. KSKJ fraternal insurance company is marking their 100th year with



Mark Grdina

a trip leaving on June 21. Madeline and I will be going along with them. AMLA, based in Ohio, is going in September, after Labor Day when it won't be so crowded. Anyone wishing to join either tour doesn't have to be a member of either fraternal group. Simply call Kollander World Travel for details and a brochure.

* * *

A Star Is Born

Congratulations to Canadian-Slovenian Elvis Stojko who earned a Silver Medal in the Olympics. This young man puts on quite a good show and was very often featured on television, even when he was not competing. I received the impression, they were zeroing in on him for his great showmanship as well as his skating ability.

His father sings with Toronto's 'Fantje na Vasi.'

* * *

Something you didn't see on TV. As of last Friday, there were 226 broken bones at the Olympics.

* * *

Every time the Slovenian

100 WORDS MORE OR LESS BY JOHN MERCINA



THE IDEAL FAMILY!

THEY MATE FOR LIFE AND KEEP THEIR PARTNERS UNTIL THEY DIE. THEY DO NOT SEPARATE OR GET A DIVORCE AND ARE FAITHFUL TO THEIR MATES. THEY ARE GOOD PARENTS AND TAKE CARE OF THEIR OFFSPRING. THE LITTLE ONES ARE OBEDIENT TO THEIR PARENTS AND FOLLOW MOM'S AND DAD'S ADVICE. THE FAMILY FLIES TOGETHER AND TAKES FAMILY "VACATIONS". THEY DON'T LITER AND THEY GIVE THANKS TO THEIR CREATOR BY BRINGING FORTH BEAUTIFUL CHILDREN. NO, THEY ARE NOT PEOPLE. THEY ARE THE CANADIAN GEESE.

COMMENTS: P.O. BOX 99957, CV. OH 44199-0957

skiers did well, the TV cameras showed the spectators from Slovenia cheering for their fellow countrymen. It was interesting to note they had the mandatory button-box accordion player with them squeezing away and everyone singing and waving their new flag. The announcer said they were the most 'boisterous' people at the Olympics. I'm telling you, they're going from an unknown country, to a well-known, and well-respected state. There are some Slovenians who have even begun training for the Summer Olympics being held two years from now in Atlanta. We should all go down there and cheer them on and show them some American hospitality with a few accordion players of our own. It would make them feel right at home. We could also bring along some Slovenian klobase and home-made poticas. What do you think?

Poticas

Progressive Slovenian Women Circle 2 are baking Poticas. Orders for All Nut, All Raisin, or combination Nut and Raisin are \$10.00 each.

Please call Marge Kaus 585-2603. Pick-up orders Wednesday, March 16 between 10 a.m. and 3 p.m. at St. Clair National Home (lower hall, rear entrance - Diemer Court).

Major donation!

Special Thanks to Dr. Joseph Mersol of Poland, Ohio who donated \$275.00 to the Ameriška Domovina in memory of his father Dr. Valentine Mersol.

Birthdays

- Happy Birthday to the following residents of the Slovene Home for the Aged who have birthdays in March:
- 3-03, Ann Snyder — 86
 - 3-06, Elizabeth Lowy — 89
 - 3-06, Sylvia Mataich — 91
 - 3-10, Annabella Durra — 90
 - 3-13, Rose Vicic — 98
 - 3-17, Josephine Stepic — 79
 - 3-17, Mary Vancura — 82
 - 3-24, Anna Cek — 92
 - 3-24, Agnes Trebar — 90
 - 3-25, Frank Sepin — 97
 - 3-26, Ludwig Brezar — 82
 - 3-28, Frances Logar — 89
 - 3-31, Anna Podnar — 96

You can't build a reputation on what you are going to do.

300,000 WINNERS A DAY.



JOIN IN THE WINNING.

All Ohio Lottery players are subject to laws and regulations of the Ohio Lottery Commission. For more information, call our Customer Relations Department, (216) 787-3200, during regular business hours.



EUCLID TRAVEL

SPECIAL OFFER "Breakaway to Eleuthera"

(216) 261-1050 1-800-659-2662 FAX (216) 261-1054
22078 Lakeshore Blvd. • Euclid, OH 44123 Donna Lucas, Owner

Fixed-Rate Home Equity Loans



METROPOLITAN SAVINGS BANK

Your Friendly Neighborhood Bank

- | | | | |
|------------------------|----------|--------------------|----------|
| Bainbridge | 543-2336 | Euclid | 731-8865 |
| Chesterland | 729-0400 | Pepper Pike | 831-8800 |
| Cleveland | 486-4100 | Shaker Hts. | 752-4141 |
| Cleveland Hts. | 371-2000 | South Euclid | 291-2800 |
| Willoughby Hills | 944-3400 | | |

Metropolitan Savings Bank of Cleveland • Member FDIC

No Closing Costs or Fees
(limited-time offer)

- Loans from \$5,000 to \$100,000 based on the equity in your home
- Terms to fit your budget
- Fast approval

5-YEAR FIXED RATE

6.99%

ANNUAL PERCENTAGE RATE (APR)

Based on a \$5,000 loan with 60 monthly payments of \$98.98.

10-YEAR FIXED RATE

7.99%

ANNUAL PERCENTAGE RATE (APR)

Based on a \$5,000 loan with 120 monthly payments of \$60.63.

Rate subject to change without notice

BRICKMAN & SONS FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave. 481-5277

Between Chardon & E. 222nd St. — Euclid, Ohio

The fire and the fury

(Continued from last week)

by Stane J. Kuhar

Chapter VIII A Song of Birth

Mother answered the knock on the door by Msgr. Vorčik. Come quickly, he told her. The monsignor brought along his sister to take care of the children. Mother went into the car with Msgr. Vorčik and they quietly made their way to the hospital.

Mother cried for hours as her heart and soul emptied themselves with a downpouring of tears. Msgr. Vorčik comforted her throughout the stay at the hospital and made all the necessary arrangements with mother and Stric Jože.

There was nothing left for mother in this new city except a few of father's relatives, the nine children, and our wooden house on Schade Avenue.

Mother spoke with Msgr. Vorčik and Stric Jože for hours. She had come to the decision that with such a large family and none of her relatives in Cleveland, she would have to move back to stari kraj in Slovenia.

Msgr. Vorčik and Stric were against this decision, but mother was determined. She did, however, allow the three oldest children, Mate, Cyril, and Tončka to remain with Stric Jože and his family as he had only one child and more than enough room for a few more of his relatives.

It was not until 1919 that mother and the six of us returned back home.

It was quite an adjustment for us as we had become quite accustomed to living in a city. But when we returned back to stari kraj we lived in a small farm house that belonged to one of mother's uncles.

World War I had just ended and the people here were also adjusting to a new life and country. We Slovenians were no longer under the empire or their property. We were now a new country with a new name.

Yugoslavia. The Land of the Southern Slavs.

We Slovenians were a small minority in this new country but for once in our history we were able to have our own language, rights, and so many

things once denied to us for hundreds of years.

Mother's uncle Anton required only that she provide for herself and the children first, sell a portion of what she raised for the household, and the rest be given to Stric Anton.

It was backbreaking work. My hands ached after so many hours out in the fields with my other brothers and sisters and mother. Hoeing. Digging. Cutting. Storing.

It was farm work without any of the romantic or illusionary notions we so often read in a short story or novel.

My main responsibility was the potatoes. I would dig and dig and dig. I just hated the sight of a potato. But I knew that this food kept our family alive many a cold winter night.

Mother also insisted that we stay in school for as long as possible and read as many books as we could.

My favorite pastime was to go to the mountains with our family over a weekend and spend a few nights in the quiet and cool countryside.

We even had the chance to go all the way before school and harvest time to Maria Säl in the Carinthian region and venture to the birthplace of our forefathers in the plains area of Gosposvetsko polje where the ancient dukes of Carinthia were installed as the rightful rulers of our people.

We re-enacted the famous

baptism scene of Prince Gorazd and his cousin, Hotimir, by Bishop Modestus as our people became Christians for the first time in history and brought the new faith to them.

and scent of the lovely rožmarin.

(To Be Continued)

Cimperman on radio

Active Euclid Slovenian Linda Cimperman can be heard every week on radio station WATJ (1560 AM) on Sundays from 3 to 4 p.m.

But there were too many single men and not enough families. That is why father wanted us to come as soon as possible: to begin a new life together as a family.

Within the next few years father, mother and the first of nine children began life in a small boarding house off St. Clair Avenue where the streets were dirt-filled and the sight of an automobile was rare but the up-and-coming invention.

Father remained active in the life of the community and joined a singing and drama group while mother took care of the household and also joined the church's forming choir. We even had enough to buy a house on Schade Avenue, not too far from the church.

It was such a beautiful life — that it was total devastation for all of us when it came to a sudden halt one night when father did not come home.

In a brief moment our world turned upside down and all seemed lost.

— (End of Chapter VIII) —

Chapter IX A WILTED FLOWER

"Al rožmarin se posuši, le duh mu še ostane..."
"And so a rosemary becomes wilted, but its soul is still alive..."

Father was coming home late one evening after a ten-hour shift at the local factory. He had a few beers as the long, hot summer day had more than extinguished his craving and promise to stop drinking.

As father had exited a local bar off Hamilton Avenue he did not notice the oncoming automobile and in an instant father was thrown more than 50 feet and landed on his back smashed against a brick building.

It was over in an instant.

Grdina — Faulhaber Funeral Homes

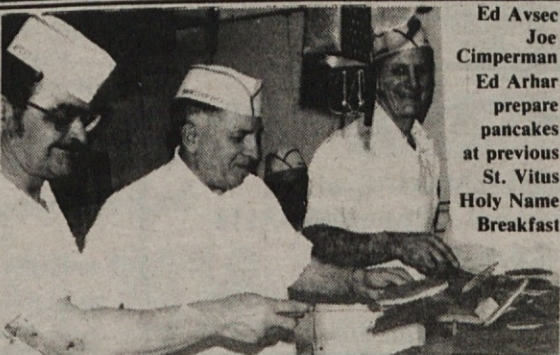
17010 Lake Shore Blvd. 4703 Superior Ave.
531-6300
Funeral Facilities Available
Throughout Lake County
944-3300

A TRUSTED TRADITION FOR 85 YEARS

ST. VITUS HOLY NAME Pancakes & Sausages

at St. Vitus Hall

Servings 8:30 a.m. to 1 p.m.



Ed Avsec
Joe
Cimperman
Ed Arhar
prepare
pancakes
at previous
St. Vitus
Holy Name
Breakfast

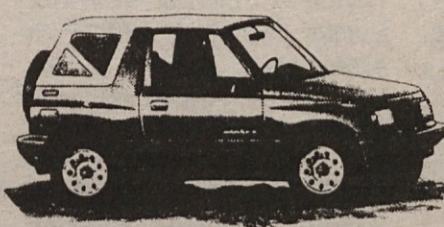


Sunday, March 6

Donation: Adults \$4.50
Children under 12 - \$2.25

THE TOUGHEST FAMILY IN TOWN

'94 SIDEKICK 2 Door



- Automatic •
- Reclining Front Seat •
- Fold Down Rear Seat •
- Alarm System •
- Full size Spare • All
- Season Radial Tires •
- Stock # 3072

\$11,980

'94 SIDEKICK 4 Door

- 4X4, automatic, A.M./FM Stereo Cassette
- Rear Window Defroster • Alarm
- System • Full Size Spare
- Much More Stock #1463



\$14,580

ED PIKE



Open Mon. & Thurs. Till 9 pm Tues, Wed, Fri & Sat Till 6 pm
9647 Mentor Ave, Mentor, Ohio 942-3191 • 357-7533

Cardinal Euclid Retirement Village SOON TO BE...



Hilltop Village

A RETIREMENT COMMUNITY

- Private garden apartments
- No endowment or entrance fee
- 24 hour security
- Planned activities
- Free transportation
- 24 hour Emergency Pull Cord
- Free Laundry Facilities
- Nutritious Meals

Call Today for a Brief Tour and Free Lunch
25900 Euclid Avenue • Euclid, Ohio 44132
(216) 261-8383

John Jackson, active with Slovenian Homes

John Jackson was named the 1992 Man of the Year by the Collinwood Slovenian Home. He was a past president for three years and had served on the Board of Directors as a member of the House Committee for four years.

Mr. Jackson, 71, died at his home on Saturday, February 26; he had cancer.

He attended Roosevelt, St. Christine and Shore high schools and was an Army veteran of World War II.

After the war he operated small businesses, including a butcher shop and a grocery store in Eastlake, and a gas station and a landscaping business in Willoughby Hills.

He worked at TRW Corp., Euclid plant for 31 years as a tool-room machinist, until his retirement in 1981. He also worked part-time in the Sears, Roebuck Co. automotive department for more than 21 years, also retiring in 1981.

While at TRW he served as

union representative for the tool-room employees for six years. After retiring, he was the secretary for the TRW Retirees Association.

He was active in local politics and had been a precinct committeeman for 35 years, worked part-time for the Lake County Board of Elections and was a member of the Lake County Democratic Club for more than 40 years.

He was a Willoughby Hills councilman in the 1960s, and was a patrolman.

He belonged to American Legion Post 775; Polish Legion of American Veterans, Euclid Post 31; VFW Post 4358, where he was a past commander; AMLA Lodge 6; KSKJ Lodge St. Joseph No. 169; Federation of Slovenian Homes, where he was past treasurer; and the Waterloo Balinca Club.

He was also a member of St. Noel Catholic Church, where he ushered and was a member of the Fellowship Club and the St. Mary Holy Name Society.

He also enjoyed bowling, golf and traveling with his wife, Mary.

Mr. Jackson is survived by his wife of 48 years, Mary (Kikol); daughters, Joyce Ann Vintar of Mentor-on-the-Lake, and Judith Ann Guarino of Gates Mills; son, John of Kirtland; and a grandson.

Services were Tuesday,

March 1 at 10 a.m. in St. Noel Church, Willoughby Hills.

Arrangements were handled by the Dan Cosic Funeral Home on Chardon Road in Willoughby Hills, Ohio.

ANDREW CHAMPA

Andrew Champa, 84, passed away in the Slovene Home for the Aged on Friday, February 25.

Andrew was born in Sodrazica, Slovenia.

He was retired from Addressograph-Multigraph where he was employed as a machine operator for 30 years.

Andrew was the husband of Mary (Minka) (nee Godesa) and the late Frances (nee Tanko); the father of Dolores Dybzinski; grandfather of 3; and great-grandfather of 3; brother of Mary Champa and Nezica Vesel (both deceased).

Funeral services were Wednesday, March 2 at Zele Funeral Home, Rev. Joseph Božnar officiating. Burial was in Calvary Cemetery.

WILLIAM SUHADOLNIK

William Suhadolnik passed away in Richmond Heights General Hospital on Tuesday, March 1st. Mr. Suhadolnik was a former resident of East 58th St. and St. Clair Ave. Arrangements by Zele Funeral Home are incomplete at this time.

GEORGE F. CVETIC

George F. Cvetic, 78, a Euclid resident for 47 years, formerly of Cleveland, passed away in Meridia Euclid Hospital on Thursday, February 24th.

Mr. Cvetic was a U.S. Army Veteran of WWII.

He was retired from Conrail where he was employed as a machinist for 45 years.

He was the husband of Helen (nee Karaz); the father of Kenneth G.; grandfather of two; brother of Caroline Turk and Ann Hood (both dec.), and John; brother-in-law of John Karaz, Joseph Blatnik and Martha Kaska

Funeral Mass was Monday at St. Christine Church. Burial was in All Souls Cemetery. Zele Funeral Home was in charge of arrangements.

FRANCES PETROVICH

Frances Petrovich (nee Polk), 99, passed away in the Slovene Home for the Aged on Saturday, February 26.

Frances was born in Slovenia.

She was retired from the Cleveland Public School System where she was employed as a cleaning person.

Frances was a member of SNPJ No. 142 and PSWA No. 3.

She was the widow of Louis; the mother of Louise (Mrs. Joseph) Trunkely and Roger (dec.); mother-in-law of Ann Petrovich; grandmother of 6; great-grandmother of six.

Funeral services were Tuesday, March 1 at St. Robert Church. Burial was in Lake View Cemetery.

Donations to Slovene Home for the Aged in her memory would be appreciated by the family.

ZeLe Funeral Home was in charge of arrangements.

PAULINE LUNDER

Pauline "Paula" Lunder (nee Arko, 90, passed away at home in Wickliffe on Thursday, Feb. 17.

Paula was born in Podklanc, Godrzica, Slovenia. She came to Cleveland in 1919.

Paula was a member of St. Vitus Altar and Rosary Society, AMLA No. 12 and KSKJ No. 162.

She was the widow of Joseph (dec. 1975); mother of Joseph Jr. (dec.), Pauline M. Lunder and Dorothy Kunsitis; grandmother of five; great-grandmother of seven; and sister of the following deceased: Thomas Arko, Mary Otonicar, Johanna Kodric.

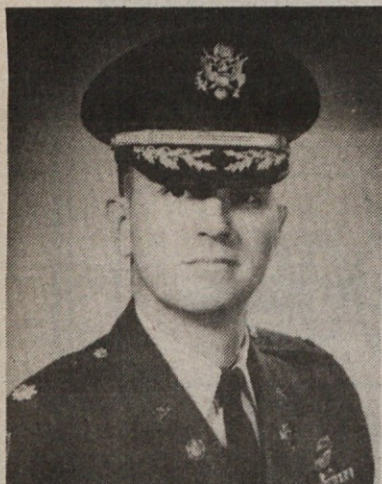
Funeral services were Monday, Feb. 21 at St. Vitus Church. Burial was in All Souls Cemetery. Zele Funeral Home was in charge of arrangements.

There is no loneliness like that which comes to a man when a perfect and certain pattern has dissolved about him.

—John Steinbeck

In Loving Memory

OF THE 25th ANNIVERSARY OF OUR BELOVED HUSBAND, FATHER, SON AND BROTHER



Major John A. Petric

died on March 2, 1969 in Vietnam

They say time heals all sorrow and helps us to forget But time so far has only proved How much we miss you yet. God gave us strength to face it, and courage to bear the blow But what it meant to lose you No one will ever know.

Sadly missed by Wife - Linda Petric sons and daughters, parents: John and Mary Petric, brothers and sisters

Cleveland, March 3, 1994

IN MEMORIAM

Second Anniversary



SALLY FURLICH

Died March 5, 1992

♥ *Countless memories*
♥ *Treasured*
♥ *Ever with us*

Lovingly,
Your entire family,
Other relatives,
And your many friends

Courtesy is the shortest distance between two people.

In Loving Memory
13th Anniversary



John N. Ambrosic

Remembrance is a golden chain, Death tries to break, but all in vain. To have and to love and then to part Is the greatest sorrow of our heart. Time can wipe out many things, But this it wipes out never: The memory of those happy days, When we were all together.

Loved and sadly missed by: Mom and Dad son, Jason brother, Joseph and all the rest of the family. Euclid, Ohio, March 3, 1994.

In Loving Memory

Of Our Beloved Husband, Father, Grandfather, Great-grandfather and Brother

30th Anniversary

Louis J. Gornick Sr.

Died March 4, 1964

Gone but not forgotten, In our thoughts always. We Miss You! Sadly missed by: Loving Wife, Ann Children, Grandchildren & Great-grandchildren

In Loving Memory

OF OUR DEAR MOTHER, GRANDMOTHER, AND GREAT-GRANDMOTHER



Mary Zupancic

(Glass Ave.) who died March 6, 1976.

Your memory is our keepsake, With that we'll never part; God has you in His keeping. We have you in our hearts.

Sadly missed by: Frank, Henry and Lillian and their families

ZeLe Funeral Home

Memorial Chapel
452 E. 152 St. Phone 481-3118
Addison Road Chapel
6502 St. Clair Ave. Phone 361-0583
Family owned and operated since 1908

CARST-NAGY Memorials

15425 Waterloo Rd.
481-2237
"Serving the Slovenian Community."

Coming Events

Sunday, March 6
Pancake and Sausage breakfast served by St. Vitus Holy Name Society in auditorium from 8:30 to 1 p.m. Adults \$4.50.

Sunday, March 13
Catholic Mission Aid dinner in St. Vitus auditorium between 11:30 a.m. and 2 p.m. Tickets \$8 for adults, \$4 for children.

Saturday, April 9
"A Salute to Eddie Kenik Day" at St. Clair Slovenian National Home. Doors open at 5 p.m. Tickets \$6. For tickets call 361-5115 or 261-3263.

Sunday, April 17
Slovenian Genealogy Day sponsored by Slovenian American National Art Guild at Slovenian Society Home, 20713 Recher Ave., Euclid, O. Doors open at 1 p.m.

Sunday, April 17
St. Clair Pensioners Annual Chicken and Pork Dinner at St. Clair Slovenian National Home, 6417 St. Clair Ave. Serving from 1:30 to 3 p.m. Social to follow. For tickets call 391-9761.

Saturday, April 23
"Where But In America" concert by Jadran at Slovenian Workmen's Home, Waterloo Rd., Dinner by Steffie Smolic, music by Mike Wojtila & Entertainers.

Sunday, April 24
Holmes Avenue Pensioners Club Dinner Dance at Collinwood Slovenian Home, 15810 Holmes Avenue. Music by Lenny Andexler Orchestra. Donation \$12.00. For tickets call 943-3784 or 531-2088.

Sunday, May 22
Fifth Annual St. Vitus Alumni Reunion Day.

Tuesday, May 24
Annual KSKJ Marija Pomagaj Observance at St. Vitus Church. Blessing of Marija Pomagaj Chapel by Bishop Edward Pevec. Services begin at 7:30 p.m. Security provided.

Contrasting Viewpoint of Kučan...

Editor:
Thank you for allowing the opportunity to express contrasting viewpoints regarding the current president of the Republic of Slovenia (RS), Mr. Milan Kučan.

We hold in America very sacred the concepts and exercise of freedom of the press and free speech.

I would like to come to a conclusion on this matter and clarify a few points made as a reply to my commentary by F. Unetich in the February 17 edition of AD:

2. — I would defer to your readership to read the book entitled "The Fall of Yugoslavia, The Third Balkan War," author Misha Glenny, (copyright 1992) as a good reference and starting point regarding a thorough analysis of events in former Yugoslavia from the late 1980s and to the present time.

The notion of a loose confederated state was discussed by the six constituent republic presidents of then Yugoslavia of which Mr. Kučan was one of the participants.

The concept of a loose confederated state is not new as it already exists in countries such as Canada or Switzerland. Eventually the republics in this "new" confederated country (ex-Yugoslavia) would move toward autonomy and independence. This idea had

merit as the evolution toward Western style democracies could have moved at a pace more suitable for the former republics in ex-Yugoslavia.

Despite a sovereign and independent Slovenia (and Croatia), the decisions made in 1991 are very evident and visual to the world today: senseless killing and/or economic turmoil in all the former republics of ex-Yugoslavia.

2. — Regarding the perceived "snub" by Mr. Lojze Peterle to the USA in July 1990 I would defer this matter to the ex-Yugoslavian general consulate office in Cleveland, Ohio (and one individual) who sought to arrange events without inquiring on Mr. Peterle's schedule or the sponsoring party(ies) of his trip to the USA in 1990.

In fact, Mr. Peterle was the guest at an OPEN PUBLIC EVENT, open to ALL the general public, at Slovenska Pristava that had more than 3,000 people attend this event. Mr. Peterle met with many individuals at this event on a one-on-one basis.

3. — Regarding Mr. Kučan's trip to the USA in March, 1994, his trip, according to the official publication of SNPJ dated January 26 Mr. Kučan's visit is at the invitation of SNPJ. This is a private invitation; and not a state nor USA government invitation.

As I stated in the beginning, whomever decides to attend the events of Mr. Kučan is their personal business and concern. This is, after all, America. We do have the right of freedom of assembly. I did not imply nor indicate any "warning" whatsoever.

My remarks remain the same: Do not expect much from Mr. Kučan.

Why do I say these remarks? Here is a person repeatedly allied and implicated in the Slovenian media about pro-

portedly being involved in an arms-for-profit scheme to have various weaponry in crates labeled as "humanitarian aid for Bosnia" that would have been used to continue the killing in Bosnia.

Here is a person, a leading national public official in Slovenia, who has no remorse nor any inclination toward a concrete and lasting reconciliation with his country and those who were murdered, removed from their native homeland, or had their personal and real property confiscated for the benefit and privileged of a few.

Here is a person, after meeting with the US Ambassador to Slovenia, H.E. Allan Wendt decides that the U.S. Ambassador Wendt has "too close of a relationship" with the political opposite of Mr. Kučan (i.e., Janez Janša)

and asks to have Ambassador Wendt recalled from Slovenia and sent back to the USA.

What would a reasonable or prudent individual conclude? High expectations or low expectations?

This is the type of person you will find in Mr. Kučan. All the above has been written or communicated in the Slovenia media.

In closing I agree that we need not cast stones. As the Biblical story states "he who has not sinned cast the first stone." But as this story also indicates we are commanded to change, to be forthright, and honest in our dealings with one another; and have a sense of integrity about our actions in this world.

One could only ask the same — even from someone like Mr. Kučan.

Stane Kuhar
Wickliffe, Ohio

Dr. Zenon A. Klos
531-7700
Emergencies

E. 185th AREA

Dental Insurance Accepted
Laboratory on Premises - Same Day Denture Repair
COMPLETE DENTAL CARE FACILITY

848 E. 185 St. (between Shore Carpet & Fun Services)

MANOS & LoCONTI
CO., L.P.A.


ATTORNEYS at LAW

Professional & Competent
Legal Services at Reasonable Rates

JOHN M. MANOS, ESQ.
DENNIS N. LoCONTI, ESQ.

Personal Injury • Malpractice
Divorce & Family Law • Wills
Criminal Defense • DUI
Discrimination • Products Liability
Business & Consumer Law

34950 Chardon Rd. Suite 206 • Willoughby Hills OH 44094
975-9700
WE ARE EXPERIENCED TRIAL LAWYERS



LOOKING FOR TONY CARUSO?
WE FOUND HIM AT HIS

TONY'S OLD WORLD PLAZA BARBER SHOP

664 E. 185th

HAIRCUTS \$3.00

MON.-FRI. 7:30AM-5:30PM
SAT. 7:30AM-5:00PM

531-6517

Al Koporc, Jr.
Piano Technician
(216) 481-1104

Just Right PAINTING
Int/Ext. Painting
Plaster • Drywall
Power Washing
Free Estimates
— Insured —
Your Slovenian Quality Painter
Call Marty
— 531-0230 —

Brookpark Fun Games

• OPEN ALL YEAR 'ROUND • FUN FOR KIDS OF ANY AGE, PERFECT FOR KIDS FROM 1-15 YRS. OLD!

- FREE ADMISSION!
- CLEVELAND'S BIRTHDAY PARTY HEADQUARTERS!
- BEST, NEW SOFT PLAY GYM IN TOWN!
- HOTTEST VIDEO & ARCADE GAMES!
- NEWLY REMODELED, CLEAN & SAFE!

BIRTHDAY PARTIES \$3.79 per person
MON-THU & FRI. TIL 4 PM
Weekends *4.29 per person

VIDEO GAMES PRIZES GREAT FOOD!

Family Pack
A large 16" cheese pizza, a 48 oz. pitcher of pop and 20 game tokens (a value over \$14) only...
Additional pizza toppings extra.
Offer good through April 15, 1994.
Not valid with any other offer.
Limit one coupon per person per visit.
We also accept competitor's coupons.

15 FREE TOKENS

No Purchase necessary. Offer good through April 15, 1994.
Not valid with any other offer. Limit one coupon per person per visit.
We also accept competitor's coupons.

OPEN: M-Th 11-9 F-Sat 11-10 Sun 12-9

6770 Brookpark Road

351-1910



With all this cold and snow and cold weather, spring can't come too soon. So hurry up. We had to cancel our January and February meetings because of old man winter.

In my last article I did not mention Joe Zgonc as one of our accordionists at the Christmas party. Sorry about that, Joe.

Our sincere sympathies to the following families: Pete Shimits (your humor will go on), Anna Skok and Elizabeth Kalin.

In the news lately: Jo Gregg from Akron with a picture and article in the *Cleveland Plain Dealer* winning the gold for the 400-500 meter race, silver medals in the 100-200 meter sprints and a bronze medal in the 1,500 meter race at the National Senior Olympics in Baton Rouge, LA. Congratulations from all of us.

Rusty Smredel was the grand prize winner of two season tickets and \$100 for submitting the name "Euclid Admirals" in name the team contest. The Admirals will begin playing baseball in the Great Lakes Collegiate Summer League next season. Congratulations are in order to Angela Zabjek for being named "Woman of the Year" for the Slovenian Workmen's Home.

Now residing at Gateway Manor is Frances Adams, 4 Gateway Dr., Apt. 211.

To Kathi Pavli and Angela Okleson please call Helen at 531-4321 so that we can have your right telephone number.

Meeting date: Wednesday, March 9th at 1 p.m. Wear

green.

Picnic date: Wednesday, June 30th at SNPJ grounds; music by Lenny Andexler and orchester; catering by Sophie Mazi. Everyone is welcome.

Holmes Avenue Pensioners News

On a cold wintery day Wednesday, Feb. 9 the Holmes Avenue Pensioners meeting was called to order promptly at 12:30 p.m. by President John Habat. 129 members attended. New members who were welcomed were Alberta Jarc, Alice Jakovec, Lillian Gorjance, Josephine Govich, Albert Globokar, and Gerri Globokar.

Jennie Tuma, recording secretary, read the minutes; treasurers report was given by Louise Fudja. Tom McNulty, president of St. Mary's PTU, spoke about the Mama program being held for St. Mary's Church. There are 14 stores included in the program. Support your church, school and neighborhood.

Our Spring Dance will be held on Sunday, April 24. Tickets are now available. The Federation Picnic will be held on Thursday, Aug. 17 at SNPJ Farm. Julie Zalar will do the cooking.

Report of the first trip of the Holmes Ave. Pensioners was a good time was had by all at the Tangiers Polka Parade in Akron.

News of the neighborhood: John Pluth, Manager of Collinwood Slovenian Home, will be retiring after 19 years of

Speaker for our March meeting will be Florence Ross, property manager of Gateway Manor. At the April meeting our speaker will be Ronald Zele, attorney. He will speak on estate planning.

Helen Vukcevic

service. We send our best to him and his wife on their retirement.

The new president of the Collinwood Slovenian Home is Matt Krafez. Vice President is Mary Blatnik. Congratulations. Holmes Ave. Buttonaires will be honored in Aug. for homecoming at Collinwood Slovenian Home. Memorial Garden plans are underway and any donation will be gladly accepted.

Dues for 1994 are now being accepted and must be paid by March. Get well cards are sent to our members by Ann Eickler 731-9433. Please contact her if you know of a member who is ill or had surgery. It is a nice feeling to be remembered.

Louise Fudja, our trip coordinator, is now planning trips for 1994. A reverse raffle was held and thanks to Jennie Schultz and Lillian Homar for taking care of it.

After the meeting refreshments were served. Many thanks to Dominic Cekada and Mary Blatnik for serving and the display of hors d'oeuvres. It was quite a treat and thanks to the donors. To Frank Homor attending the bar.

After the meeting a group went to visit our members who are in residence at the Slovene Home for the Aged on Neff Rd. They are Mary Sherry, Frank Urbancic, Fanny Kaltenbach, Millie Novak who celebrated her 95th birthday. To our accordion players who played the music, it was enjoyed by all: Frank Zitko, Frank Hremel, Tony Spental, Chuck Kriovec, Steve Valencic. To Frank Kokal who was visiting and sang for the group.

Our next meeting will be held on Wednesday, March 9th at 12:30 p.m. Our speaker for the day will be Jennifer Koran, Sr. Vice Pres. of Ronney & Co. Financial Advisor.

We will also be honoring the 50th anniversary of Harvey and Millie Senger. A belated 50th anniversary for Dan and Lena Pavsek. Please try to attend and make this a joyous occasion for our members. Our deepest sympathy to Millie Urbancic on the loss of her husband, Frank.

—Ann Stefancic

U.S. Presidents

CALVIN COOLIDGE

Our 30th president was Calvin Coolidge, 1923-1929. He was vacationing on his father's farm in Vermont when President Warren G. Harding died in 1923. The elder Coolidge, a notary public, administered the oath of office in the dining room on the family bible. He became the sixth vice president to take office upon the death of the President.

Coolidge was an isolationist who pushed for a policy of rigid economy in government and reduction in taxes. He became very popular and was re-elected in 1924.

He was as economic with his words as well as spending and became known as "Silent Cal." He rarely smiled, almost never laughed, and sat silently through official dinners. At one event, a woman told him she had bet that she could get more than two words out of him. Replied Coolidge: "You lose."

His most famous words were, "I do not choose to run for president in 1928." Upon leaving the White House he told reporters simply: "Good-by, I have had a very enjoyable time in Washington."

This Historical Series is sponsored by..... AMERICAN MUTUAL LIFE ASSOCIATION

The American Mutual Life Association, A. M. L. A., invites you and your family to become members of our fraternal society that provides benefits and continuously promotes fraternalism and the perpetuation of our common bonds of heritage and culture.

A.M.L.A. has a number of fraternal insurance plans to suit your needs with attractive rates and an Annuity Rider to provide you with tax-sheltered living benefits for the future.

Remember, that's A.M.L.A. for your insurance needs and fraternal pleasures.



ORGANIZED NOVEMBER 13, 1916 AS THE SLOVENSKA DOBRODELNA ZVEZA A LEGAL RESERVE FRATERNAL BENEFIT SOCIETY INCORPORATED MARCH 13, 1914

19424 So. Waterloo Road, Cleveland, OH 44119
Phone: 1-216-531-1900 — Fax: 1-216-531-8123



Look What's Cooking

EXPERIENCE ALBIE'S HOSPITALITY & CUISINE

"Cooking With You in Mind"

- Home Made Muffins • Daily Soups • Catering
- Daily Specials in Our Parents Tradition

Albie's Place

Albert Somrack

Owner/Manager

26250 Euclid Ave.
Euclid Office & Medical Plaza
Euclid, Ohio

Hours: Mon.-Fri.
8 am-4 pm

289-0836



The Country Place.

It feels like home.



We offer the highest quality nursing care and rehabilitation services in a homelike, scenic setting. And we're conveniently located just off I-90.

- Short- & Long-term Nursing Care & Rehabilitation
- Physical, Speech, and Occupational Therapy
- Adult Day Care
- Respite Care
- Alzheimer Care
- Social and Recreational Programs
- Medicare and Private Insurance Accepted

Wickliffe Country Place

"The Community of Caring"

1919 Bishop Rd. • Wickliffe, Ohio 44092

(216) 944-9400

Joe (Jože) Zevnik
Apprentice
Funeral
Director

The Dan Cosic FUNERAL HOME

Finest Funeral Facility in Northeast Ohio

944-8400

28890 Chardon Road
Willoughby Hills, Ohio 44094



OstaneK Wins Grammy

Canadian Slovenian bandleader Walter OstaneK won a Grammy Award Tuesday night, March 1 in New York City.

OstaneK, who is from St. Catharine's, Ontario also won a Grammy last year for his polka and waltz recordings. He is an exponent of the Slovenian or Cleveland style polka music.

Our congratulations to Walter on his prestigious achievement!

Thanks to Bill Hraster who contributed to this article.

Look to your health; and if you have it, praise God; for health is the second blessing that we mortals are capable of; a blessing that money cannot buy.
—Izaak Walton

A weak spirit does more harm than a weak body.
—Baltasar Gracian

Recipes

TUNA EGG FOO YOUNG

1 7-oz. can tuna
6 eggs beaten
1 No. 2 can bean sprouts well drained
1 small green pepper, chopped
1/2 cup finely shredded onion
1/8 tsp. pepper
Shortening for frying.
Add pepper to eggs and beat well. Add remaining ingredients. Melt shortening in skillet. Add as much mixture, depending on size of omelet that you want, leveling vegetable evenly over entire surface. Brown on both sides, turning once. When done sprinkle with soy sauce.
M.J.P.

In Memory

Enjoy the Ameriška Domovina very much. \$25.00 is for subscription and \$10.00 is in memory of my parents John and Mary Picman and my husband Hubert V. Silva. Mrs. Hubert (Rose) V. Silva
Euclid, Ohio

Our Founding Fathers objected to taxation without representation. They should see it today with representation.
Anonymous

The only joy in the world is to begin.
Cesae Pavese

Trust also your own judgement, for it is your most reliable counselor. A man's mind has sometimes a way of telling him more than seven watchmen posted on a high tower.
Ecclesiasticus

Paul J. Hribar Joyce Ann Hribar Attorneys at Law

A. M. Pena Building, Suite 500
27801 Euclid Avenue, near I-90
261-0200

Probate, Estate Planning,
Real Estate, Trusts and
General Civil Practice

Pepco

PEPCO Downtown
1235 Marquette St.
Cleveland, OH 44114
(216) 881-3636 Phone
(216) 881-1114 Fax

PEPCO is an Electrical
Electronics Supplies
Distributor serving the
needs of a city
on the move.

Appleton - Hoffman -
Bussman -
Cutter-Hammer - ITE - 3M
Siemens - Acme - Furnas -
Brady - Hubbell - Klein Tools

Store Hours:
Mon.-Fri. 7 am - 5 pm



Jeffrey J. Borkey —
Branch Manager

Ferfolia Funeral Home

When that time comes we want
you to know that we are here
to serve you — call us...

Louis L. Ferfolia, Donald L. Ferfolia,
Donald B. Ferfolia, Anthony Ferfolia
Mary Ferfolia Lansky

5386 Lee Road (at Broadway)

Maple Heights, Ohio

— 663-4222 —

Benefit Dinner

The St. Vitus Mother's Club is sponsoring their Spring benefit dinner on Sunday, March 27 in the parish hall at Glass and Norwood Roads. Meals will be served from 11:30 a.m. to 2 p.m.

On the menu will be Roast Pork Tenderloin with all the trimmings, sauerkraut,

potatoes, apple sauce, dessert, and coffee or milk.

In addition, three drawings will be held with prizes of zelodek, salami, and Easter baskets.

Tickets are available through Board members or call Judy Manning (phone 431-1852). Adult tickets are \$7.00 and children \$3.50.

SUPER RATES AT HOME FEDERAL!

The Fine Art of Community Banking

3.35% RATE	6-MONTH CD	3.38%* APY
3.85% RATE	12-MONTH CD	3.89%* APY
4.35% RATE	24-MONTH CD	4.40%* APY
5.00% RATE	36-MONTH CD	5.06%* APY

*Annual Percentage Yields shown for 6 Month, 1-Year, and 24-Month & 36 Month CDs are accurate as of February 2, 1994. Minimum deposit to open and earn APY is \$500; substantial penalty for early withdrawal; rates subject to change without notice.

THESE RATES ARE AVAILABLE FOR IRA CONTRIBUTIONS.

BEACHWOOD 3401 RICHMOND ROAD BEACHWOOD, OH 44122 348-8807	METRO 7470 BROOKPARK ROAD BROOKLYN, OH 44129 348-8802
CEDAR CENTER 2175 WARRENSVILLE CTR. RD. UNIVERSITY HTS., OH 44118 348-8808	PLAZA BOULEVARD 7820 PLAZA BOULEVARD MENTOR, OH 44060 348-8810 255-1011 (LAKE COUNTY)
E. 185 STREET 798 E. 185TH STREET CLEVELAND, OH 44119 348-8809	ROCKPORT 19739 CENTER RIDGE ROAD ROCKY RIVER, OH 44116. 348-8803
LAKEWOOD CTR. WEST 14650 DETROIT AVENUE LAKEWOOD, OH 44107 348-8805	S.O.M. 789 S.O.M. CENTER ROAD MAYFIELD VILLAGE, OH 44143 348-8806
MADISON 12222 MADISON AVENUE LAKEWOOD, OH 44107 348-8801	WEST BAY 30020 DETROIT ROAD WESTLAKE, OH 44145 348-8804

EQUAL HOUSING
LENDER FDIC Insured

HOME
Federal Savings Bank

Beautiful SLOVENIAN Polka Music

1560 AM RADIO

WATV
CHARDON, OHIO
With PRIDE,

Cashen
Home of
CORNER of DOCK and LAKE ROADS - MADISON, OHIO 44057
READY MIX & BUILDERS SUPPLY

THINK *Cashen* - 428-1148

DON'T MISS IT!
EVERY SUNDAY

11 a.m.- noon

1 to 4 p.m.

Once-Battered Slovenia Emerges to join Western Economy

by Carol J. Williams
Los Angeles Times

LJUBLJANA, Slovenia. —

OUTLOOK: The hardships it has experienced has forced belt-tightening and restructuring in Slovenia. This has paid off by making Slovenian light-manufacturing enterprises more efficient. Most firms have cut their work forces and operating costs more than enough to compensate for lower sales, which are now picking up again.

Sales to countries outside the former Yugoslavia now account for more than 80% of exports.

Slovenia has signed cooperation agreements with the European Union and the European Free Trade Assn. and has earned the confidence of lending agencies.

The three-year growth trend in unemployment began to reverse itself in 1993 and new jobs are expected to be offered in some of the most swiftly recovering industries, such as wooden furniture making, printing and publishing, textiles and tourism. Inflation is down to 1% per month, or about 20% a year — high by Western standards but among the lowest in Eastern Europe and still falling.

Krofe Sale

There will be a krofe sale in the St. Vitus Social Room on Saturday, March 5.

One negative: Slovenia remains burdened by some antiquated heavy industries, such as steelmaking, which economists say should have been closed before privatization began. Losing enterprises

are likely to be a drag on the development fund to which shares left over from public offerings are to be allotted.

STRATEGY: Slovenia's small size — just under 2 million people — is one of its

biggest advantages. "Even if we increase exports to Germany by 50%, this is such a small part of a big market that no one is going to worry too much" and impose trade protections, says economist Jozse Mencinger, a former finance

minister.

Wages remain low — an average of \$400 a month — and workers are more disciplined than many Eastern Europeans.

Thanks to Rudy Menart of Studio City, California

Slovenian Workmen's Home

LADIES AUXILIARY

15335 Waterloo Road

— FRIDAYS ONLY —

Fish Fry (Walleye)	\$5.75
Shrimp Dinner (6)	\$5.75
Combos (Fish & Shrimp)	\$5.75
Breaded Pork Cutlets	\$6.25
Combos: Fish or Shrimp & Pork Chops	\$6.00
Goulash & Polenta	\$5.25

Dinners include: Choice of potato (home fries or french fries) or Polenta, coleslaw, roll & butter.

— Carry out orders are 25¢ extra. —

• Call 481-5378 to Place Orders •

Dinners from 11:30 am till 8:00 pm Fridays



Established 1963

SALES - SERVICE
INSTALLATION
FURNACES
AIR CONDITIONERS
BOILERS
HUMIDIFIERS
AIR CLEANERS
SHEET METAL
REFRIGERATION

760 E. 200TH STREET
CLEVELAND, OHIO 44119

(216)692-2557

Whenever you have a problem with water tanks, air-conditioning, furnace, or want installation, call on well-known, trusted and reliable American Slovenians from Gorjanc.



STOP IN AT

BRONKO'S

Drive-In Beverage

510 East 200th St
Euclid, Ohio 44119

DMH Corp.
531-8844

Imported Slovenian Wines

(Laski - Riesling Šipon)

Also available are various imported beers, wines, etc.

Open Mon. - Thur. 10 a.m. - 9 p.m.
Friday - Saturday 10 a.m. - 10 p.m.
Sunday (No wines sold) 11 a.m. - 5 p.m.
Domestic and Imported Beer & Wine

— Owner - David Heuer



Steve and Susan LaTourette
Sarah, Sam and the twins Clare and Amy

LaTourette will be Tough in Congress

- LaTourette will fight to keep jobs here in Northeastern Ohio.
- LaTourette won't cave in to special interest groups.
- LaTourette will work to balance the budget while fighting against higher taxes and the spend, spend mentality in Congress.
- Steve LaTourette will be tough on crime: Working for a more efficient criminal justice system with tougher sentences for violent criminals.



Steve LaTourette
Candidate for Congress
19th District

It's time for Justice in Congress

"Those who attempt to ride the white horse of reform will use cosmetic reform as a mirage to fool the people.... the lesson of history, recognized by JFK and every president, until now, that increased taxes only stimulate more government spending and less economic growth, hasn't been learned by these agents of change....The only thing that people ask is that Washington trim the fat before asking that we tighten our belts".

Steve LaTourette
Campaign Announcement
Sept 18, 1993

Steve LaTourette
Republican Candidate for Congress
19th District



VESTI IZ SLOVENIJE

Začetek sojenja štirim obtoženim v aferi z orožjem v Mariboru — Nekateri politiki govorili o svojih vlogah tujemu novinarju

Pretekli torek se je po zadnjih podatkih pričelo sojenje štirim obtoženim v tako imenovani orožarski aferi v Mariboru. Tričlanskemu sodnemu senatu predseduje Stanka Gavez, branijo se zaradi suma kaznivega dejanja zlorabe položaja pa Silvo Komar, ki je bil pred najdbo orožja vodja drugega operativnega območja Varnostne obveščevalne službe in pozneje Sove, ob njem operativce te tajne službe Milan Hmelak, poleg njiju pa še direktor mariborskega letališča Bruno Kremavc ter vodja prometne operative na letališču Tomislav Špehar. Vsi štirje so doslej o morebitni vpletenosti skrbno molčali. Nihče ne verjame, da gre pri sojenju za vodilne akterje, zato vlada veliko zanimanje, kaj bo obtoženi povedali, če se bodo odločili, da pričajo o tem, kar o aferi vedo.

Agencija AP je pretekli teden objavila zanimivo poročilo o mariborski aferi. V njem o svojih vlogah govorijo nekateri vodilni politiki oziroma so citirani, spet drugi pa so govorili pod pogojem, da njih imena niso objavljena. Iz vseh virov je jasno, poročila AP, da je bilo pošiljanje orožja iz Slovenije na Hrvaško in Bosno odobreno od najvišjega državnega organa, nacionalnega varnostnega sveta, člani le-tega ob odločitvi pa so bili predsednik države Milan Kučan, takratni predsednik vlade Lojze Peterle, takratni notranji minister Igor Bavčar in takratni in tudi sedanjí obrambni minister Janez Janša.

AP nadaljuje, da je bila prva pošiljka orožja že avgusta 1991. leta, pošiljke so se nadaljevale vse do zgodnjega 1993. leta. Viri za AP so poudarjali, da ni šlo za dobiček, le za pomoč Hrvatom in Bosancem zoper Srbe. Igor Bavčar naj bi dejal AP, da je bila »državna kontrola« potrebna zato, da bi se preprečilo oz. zmanjševalo deleža v tem poslu tihotapcev. Do konca 1992. leta pa ni bilo več mogoče ločiti, kaj je bilo državno in kaj kriminalno dejavnost, naj bi še rekel Bavčar.

Milan Kučan, poročila AP, je že priznal, da je bila slovenska država oz. vlada vpletena v pošiljanju orožja Hrvaški in Bosni.

AP poročila smatra odkritje 120 ton orožja, uskladiščenega na mariborskem letališču julija lani — odkritje je zasluga Janeza Janše — za drugačno početje. Vrednost tega

orožja je baje 5 milijonov dolarjev, prišlo naj bi iz Sudana, vsebuje avtomatske puške, minomete, mine in strelivo. Ker naj bi bila slovenska oblast uradno ustavila nadaljnje pošiljke, naj bi ta zadnja bila kriminalnega značaja, v njenem ozadju pa naj bi stal kak visok politik, ki si je želel s tem poslom denarno okoristiti. Sojenje v Mariboru naj bi pomagala k razrešitvi afere.

V nedavni številki (22. feb.) je tednik *Mladina* pisal, da se bosenska vlada vendarle še vedno zanima za orožje, najdeno na mariborskem letališču. Orožje pač smatra za svojo last. Po *Mladini*, ki sicer nikakor ni najbolj zanesljiv vir, bi se Bosanci zadovoljili s kakšno kompenzacijo, če že orožja ne bodo mogli dobiti. Dalje, zopet po *Mladini*, naj bi se med obiskom v prvi polovici februarja v Ljubljani podpredsednik bosenske vlade Edip Bukvić iskal sestanke z Janezom Drnovškom in Lojzatom Peterletom, a mu ni uspelo. Bukvić se je menda želel pogovarjati o orožju oziroma kompenzaciji zanj.

Združevanje politične leve sredine na eni in desne sredine na drugi strani poteka — Dva večja in dva manjša tabora

Proces združevanja političnih sil na Slovenskem, o katerem se govori že od početka večstrankarstva v državi, se v zadnjih tednih očitno pospešuje. Na levi sredini gre za najmočnejšo stranko in več manjših. Liberalno demokratska stranka, ki ji načeljuje predsednik vlade dr. Janez Drnovšek, se približuje združevanju s sicer itak močno razcepljeno Demokratsko stranko, s Socialistično stranko in z Zeleni-ekološko socialno stranko. Cena za takšno združitev bi bila med drugim tudi nekatera mesta v vladi. Na desni sredini je pa slej ali prej verjetna kombinacija z zopet najmočnejšo stranko, Slovenskimi krščanskimi demokrati, s Slovensko ljudsko stranko in Socialdemokratsko stranko.

Nastanek dveh močnejših taborov bi pritiskalo na manjše stranke ali gibanja, tako na levi kot na desni, ali naj se tudi oni pridružijo eni ali drugi kombinaciji, ali naj vztrajajo pri neodvisnem nastopanju, ali pa naj se skušajo združiti vsaka v svoji sicer manj močni (pri javnosti) zavezi. Problem zase so bivši komunisti, ki naj bi ostali samostojni, ali naj bi se pridružili levo sredinskemu taboru Liberalnih demokratov et alii. V pošteev po morebitnem združevanju naj bi morda prišle tudi predčasne volitve.

Izreden slovenski uspeh na zimskih olimpijskih igrah

Na pravkar končanih zimskih olimpijskih igrah v Lillehammerju na Norveškem si je sorazmerno številčno majhna slovenska ekipa priborila kar tri bronaste medalje, komaj pa je ušla srebrna (za Jureta Koširja) in četrto, bronasto, za Mitjo Kunca, ki je pristal na četrtem mestu, za devet desetink sekunde za Koširjem.

Od le štirih članic ženske ekipe sta kar dve dobili bronasto medaljo in sicer Alenka Dovžan in Katja Koren. Na posnetku praznuje ob svoji zmagi Korenova, spredaj pa je Dovžanova, ki ji nadvse vesela čestita.

Nekateri slovenski smučarji so že v ZDA, kjer se bodo udeležili raznih tekem do konca letošnje sezone.



Iz Clevelanda in okolice

Zajtrk DNIJ to nedeljo—

To nedeljo ste vabljeni na vsakoletni zajtrk svetovidskega DNIJ, v šolski dvorani. Serviranje zajtrkov bo od 8.30 zj. do 1. pop. Prispevek je \$4.50 za odrasle in \$2.25 za otroke. Nakaznice boste dobili pri vходу v dvorano. Pridite!

Krofi—

To soboto ima Oltarno društvo fare sv. Vida prodajo krofov, od 8. zjutraj dalje, v društveni sobi šolskega avditorija. Pridite in pokupite!

Letna seja—

Slovenska Čitalnica, ki še vedno domuje in posluje v Slovenskem narodnem domu na St. Clairju, ima to nedeljo svojo letno sejo. Pričela se bo v čitalniški sobi pop. ob 1.30. Vabljeni člani in društveni zastopniki.

Skupno sv. obhajilo—

Oltarno društvo sv. Vida ima skupno sv. obhajilo to nedeljo pri osmi sv. maši, popoldan ob 1.30 pa sejo v Društveni sobi. Članice lepo vabljene.

Vrnil se je—

Po krajšem obisku Slovenije se je v Cleveland vrnil častni konzul R Slovenije dr. Karl Bonutti. Od časa do časa se še dogaja, da stranke kličejo našo pisarno za informacijo v zvezi z lastninskimi certifikati in drugimi zadevami, namesto da se obrnejo na konzulat. Ne v pisarni in ne v uredništvu teh informacij nimamo in lahko le svetujemo, da pokličete ali obiščete konzulat. Dr. Bonuttiju hvala za novejšje informacije iz Slovenije.

Ocvrte ribe in rakci—

Ne pozabite, da Očetovski klub Sv. Vida nudi vsak petek v postu, razen Velikega petka, v cerkveni dvorani ocvrte ribe in rakce. Cena za odrasle je le \$5.25, za otroke pa \$3. Serviranje je med 4. in 7. zvečer. Pridite!

Novi grobovi

William Suhadolnik

Dne 1. marca je v Richmond Hts. bolnišnici umrl 79 let stari William Suhadolnik, pred leti živeč na E. 58 St. in St. Clair Ave., mož Vere, roj. Kosinar, oče Thomasa in Michaela, 5-krat stari oče, brat Louisa, Franka, Frances Schultz in Anthonyja (vsi že pok.). Pogreb bo iz Želetovega zavoda na E. 152 St. jutri, v petek, zj. ob 8.30, v cerkev sv. Vida ob 9.30, od tam pa na Vernih duš pokopališče. Ure kropljenja bodo danes pop. od 2. do 4. in zv. od 6. do 8. Družina bo hvaležna za darove v pokojnikov spomin St. Vitus School ali American Red Cross.

(Osmrtnice tudi na str. 15)

LILJA ima sestanek—

Dramatsko društvo Liliya ima članski sestanek v ponedeljek, 7. marca, ob 8. uri zv. v Slovenskem domu na Holmes Avenue.

MZA kosilo—

Misijonska znamkarska akcija vabi na svoje letno kosilo, ki bo v nedeljo, 13. marca, v svetovidskem avditoriju. Serviranje kosil bo od 11.30 do 2. pop. Nakaznice za kosilo so po \$8 za odrasle in po \$4 za otroke. Za nakaznice, pokličite go. Marico Lavrišo na 481-3768 ali go. Mary Celestina na 381-5298, sicer se bodo dobile tudi pri vходу na dan kosila. Kosilo se bo tudi lahko vzelo domov (take-out), za to pridite v društveno sobo poleg avditorija.

»Deseti brat« na odru—

V nedeljo, 20. marca, ob 3. uri popoldne ste vabljeni v Slovenski dom na Holmes Ave., na predstavo Josip Jurčičeve igre »Deseti brat«. Gostovala bo Slovenska igralska skupina iz Toronta, povabilo jo je Dram. društvo Liliya.

Spominski darovi—

Ga. Antonia Vrenko, Richmond Hts., je poklonila \$80 v podporo našemu listu, v spomin na pok. moža Mihe Vrenko.

V isti namen je daroval \$10 g. Stanley Gerdin, Carbondale, Colo.

Ga. Nevja Avžlahar, Richmond Hts., O., je darovala \$25, v spomin na pok. moža Dragota Avžlahar.

G. Arnold E. Pisternik, Rockaway, N.J., je prav tako poklonil \$25, v spomin na ženo Helen, ki je preminula 6. junija.

G. Vinko in ga. Maria Curk, Barberton, O., sta darovala \$20, v spomin na njune starše.

Ga. Mary Pecharich, Chicago, Ill., je pa poklonila \$15, v spomin 4. obletnice smrti hčerke Martine.

Vsem darovalcem se za njih podporo najlepše zahvalimo.

V tiskovni sklad—

G. Al Tercek, Hudson, O., je daroval \$24 kot podporo Ameriški Domovini. Hvala lepa.

Ponovno priznanje—

Ta teden je na letni podelitvi nagrad za najboljše plošče v raznih kategorijah zopet prejel tkim. »Grammy« kanadski rojak Walter Ostanek.

Film o Franku Yankovicu—

Radijski napovedovalec Tony Petkovšek nas je obvestil, da namerava javna televizijska mreža PBS avgusta letos predvajati dokumentarni film o življenju in karieri polka glasbenika Frankie Yankovica. Pravočasno boste obveščeni.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. - 216/431-0628 - Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec - Publisher, English editor
Dr. Rudolph M. Susel - Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Michael and Irma Telich,
Frank J. Lausche, Paul Košir

NAROČNINA:

Združene države in Kanada:

\$25 na leto za ZDA; \$30 za Kanado (v ZD valuti)

Dežele izven ZDA in Kanade: \$35 na leto (v ZD valuti)

Za Slovenijo, z letalsko pošto, \$110 letno

SUBSCRIPTION RATES

United States and Canada:

U.S.A.: \$25 per year; Canada: \$30 in U.S. currency

Foreign: \$35 per year U.S. or equivalent foreign currency
\$110 per year airmail to Slovenia

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

POSTMASTER: Send address change to American Home,
6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1627

Fax (216) 361-4088 Published every Thursday

No. 9 Thursday, March 3, 1994

Ali se je le premaknilo?

V zadnjem tednu so znaki, da se je v zvezi z Bosno premaknilo z mrtve točke. Ultimat Nata o ustavljanju srbskega obstreljevanja Sarajeva je bil v glavnem spoštovan, do Natovega bombardiranja srbskih položajev v bližini Sarajeva ni prišlo, vmes so se vrinili Rusi, ki so dali bosenskim Srbom kritje za njih popuščanje. Ta teden so se v pogajanjih v Washingtonu predstavniki Bosne in Hrvatske soglasili o ustanovitvi nekakšne skupne države v tistih krajih Bosne, ki jih še imajo pod kontrolo, vendar bosenski Srbi še niso del tega sporazuma in je njih civilni voditelj Radovan Karadžić komentiral, da se mu zdi, da skušajo nekateri znova ustanoviti Jugoslavijo, tokrat brez Srbov Karadžić pa je na obisku v Moskvi, kjer je zadnji dni pristal na novo popuščanje v zvezi z mestom Tuzlo. Kako pomembni bodo ti premiki pri razrešitvi bosenske krize še ni jasno. Nekateri komentatorji menijo, da gre za dejansko, čeprav bese dno še prikrito priznanje srbske zmage, spet druga pa pravijo, da ni tako in da bodo Srbi konec koncev prisiljeni še veliko več popustiti, tokrat pod tudi ruskim pritiskom.

Novost ta teden je bila sestrelitev štirih srbskih lovcev s strani ameriških oz. Natojevih F-16 letal. V intervjuju z novinarjem Davidom Frostom je sicer vse drugo kot uspešni posredovalec v krizi David Owen dejal, da je opaziti določeno razhajanje med popustljivejšim civilnim vodstvom bosenskih Srbov (Karadžić et. al.) in vojaškimi poveljniki (gen. Mladić). V tej luči, pravijo komentatorji, naj bi sestrelitev s takšno lahkoto štirih srbskih letal celo pomagalo tistim med Srbi, ki želijo vendarle doseči kompromisno rešitev.

Naj bo tako ali drugače, gotovo je, da bo do trajnega miru na tem koncu Balkana še dolgo. V zadnjem letu je bilo na primer veliko srditih spopadov med bosenskimi muslimani in Hrvati v Bosni, bili so tudi pokoli civilnega prebivalstva, še primerov etničnega »čiščenja« ni manjkalo, zato je težko verjeti, da bo šla nova zaveza med Hrvati in muslimani v Bosni tako gladko naprej. V ozadju še vedno živa kuha kriza zaradi srbske zasedbe skoro tretjine Hrvaške. To vprašanje še ni rešeno. Še bolj v ozadju — vsaj glede trenutne pozornosti zunanjega sveta — je Kosovo. Albanci, živeči

»DESETI BRAT«

CLEVELAND, O. — Olimpijske igre so končane, zamgovalci so spravili svoje kolajne in se s ponosom vrnili na svoje domove. Potihnil je hrup gledalcev, ki so s svojim vpitjem hoteli navdušiti vsak svojega junaka in mu vlivati s tem novih moči, da si pribori svojo kolajno. Še meni, ko sem gledal vse to na televiziji, je srce kar malo bolj naglo bilo, ko sem s ponosom gledal naše mlade Slovence, dekleta in fante, kako so tekmovali enako z najboljšimi na svetu. Ni nas treba biti sram, saj so nas oni častno zastopali na olimpijadi. Četudi živimo v tujini pa smo vseeno ponosni nanje. Kar tako naprej!

A danes je na olimpijskem prostoru, po areni, na smučiških vse tiho. Nastopilo je zopet za vse vsakdanje življenje. Čas je, da posvetimo našo pozornost na nas in na našo slovensko skupnost v Clevelandu. Rad bi vas opozoril na igro »Deseti brat«, s katero pride sem gostovat igralska skupina iz Toronta. Pred leti so nam prikazali »Martina Krpana«.

Letos, kakor zadnjič, jih je povabilo Dramsko društvo Liliija. To dramsko društvo namreč letos slavi svojo 75. obletnico obstoja. To gostovanje igralske skupine iz Toronta, naj bi bila v okviru tega praznovanja. Igra »Deseti brat« je znana med Slovenci, saj kdo ni slišal o Krjavlju, ki je hudiča na dvoje presekal?

Igra bo 20. marca ob 3. popoldne v Slovenskem domu na Holmes Avenue. Nudi se nam res prijeten užitek, saj je lepo, se spustiti v stare spomine, ko je naš narod živel svoje življenje preprosto in brez naglice ter teh modernih pripomočkov, ki človeku samo čas kradejo in mu ga ne prihranjajo kot pravijo. Pridite in podprite napore mladih, ki hočejo našo kulturno izročilo ohranjati med nami kar se le dolgo da. Na svidenje na Holmes Avenue v nedeljo, 20. marca, ob 3. uri popoldne!

Član

DROBTINICE, SLADKE IN ŽALTAVE

CLEVELAND, O. - Drobtinčar misli, lahko pa se moti, da se je starka zima poslovila. Kakor vedno, v mesecu marcu se bodo še podili vetrovi, pri našali in puščali ob cestah in na vrtovih vsemogočo šaro. V naši »vasi« smo pridni ljudje, radi imamo čistočo, čim se malo ogreje in zemlja osuši, bomo že vse lepo počistili.

Svetniku Eliju (on ureja ozračje) malo zamerim, ker je meni, staremu revčku, vsaj trikrat nasul debelo plast snega, krepkemu, mlademu sosedu pa le za par prstov. Parkrat sem se prerinil do garaže, do lopate, pa sta oba, moja žena in sosed, skozi vrata vpili: »Proč lopato, pa beži nazaj v hišo! Kaj ne veš, da imaš leta in še slaba pljuča?«

Rad sem ubogal in se potisnil nazaj v gorko kuhinjo. Soseda je nekam poklicala, prišel je nekdo in z »mašinerijo« lepo sneg na stran potisnil. To snaženje se je trikrat ponovilo, za kar sem možakarju »ofral« \$40 in zraven mislil: presneti, nepotrebni sneg, koliko klobas bi dobil za tisti denar!

Parkrat sem nedeljsko mašo res pustil, so bili pač le preveliki zameti, nisem pa zamudil nobenega kosila, ki se je pripravilo in serviralo v dobredni namen. Skoraj na vsako pojedino se peljeva tudi k Sv. Vidu; morda tudi malo zaradi domačnosti, tam je namreč več let kot dekle živela moja žena in se počuti nekam doma-

ča. Seveda, od takrat so že potekla leta.

V postnem času smo. Na eni strani pravijo: postite se in delajte pokoro. Na drugi plati smo pa skoraj za vsako nedeljo vabljeni na pojedine, ki se pripravljajo v razne dobredne namene.

Pred leti sem povprašal nekega duhovnega gospoda, kako je glede pritrgovanja pri jedi. Gospod mi odgovori: »Če več ne moreš, vzdrži se postne petke mesnih jedi, tebi pa, kakršnega te vidim, bi priporočil (ne glede na post), da bi malo manj jedel.«

Še sem dregnil z vprašanjem: »Se bere v verskih knjigah, da so se svetniki postili in bičali. Je to mogoče?« In dobim odgovor: »To so bili sveti možje, kakršen ti nisi. Preveč imaš samega sebe rad, zato ni strahu, da bi se ti bičal. Tudi se ni treba nikomur bičati — življenje samo človeka dosti biča — to voljno, brez godrnjanja sprejmimo, pa je lepo zasluženje pri Bogu, ki včasih pripusti, da smo v težavah, pogosto pa si težave tudi sami naredimo.«

S pisanjem me rado nekam nastran zanese, oprostite. Namen imam povabiti verno ljudstvo za 13. marec v šolsko dvorano Sv. Vida, na kosilo Misijonske znamkarske akcije. Je postni čas, ne bomo plesali, ne razgrajali. Le jedli bomo, zagotavljam, da bo tudi to pot dobro kosilo, in malo povaso-

znotraj srbskih meja, ne morejo imeti nobenega dvoma o tem, kaj jih čaka, ko se bo mogla Srbija z njimi dokončno obračunati.

Ultimat Nata Srbom glede Sarajeva je sicer dosegel določen uspeh. Še bolj pa pojasnjuje, koliko bi mogle Nato države doseči pred letom, dvema, če bi takrat odločneje in enotneje nastopale. Naj bo to poučno vsaj za naprej.

Rudolph M. Susel

vali s prijatelji. Jaz se bom mastil s pečeno kokošjo, tisti pa, ki so s perutnino skregani, naj si vzamejo govejo pečenko. Cena je za eno ali drugo \$8, za otroke \$4.

Pred leti, pri enem takem kosilu, ko sem ravno s vilicami trgal kokošjo bedro — nebodigatreba, prisede nasproti mene moj hišni zdravnik, ki mi je predpisal dijeto. Malo mi je bilo nerodno. Zdravnik me gleda in pravi: »Veš, Janez, ta kurja koža je mastna, strup za tebe.«

Po svoje sem se znašel: »Doktor, jaz sem plačal vse, meso in koža, in bom tudi vse pojedel.«

Več kakor pretirano je pritrgovanje pri jedi — po moji pameti je —, če moreš komu kaj dobrega storiti, za potrebne kaj darovati — ali vsaj (to velja za mene) zlobni jezik krotiti.

Smo pa ljudje različni in zato se delajo za post tudi različne obljube, npr., v postu piva in vina ne bom pil, za zdravje morda sem in tja šilce kačje slince. V postu kave ne bom sladila, da ne bo tako prazna, bom mesto mleka dala smetano. Bradat mlad možakar pa je obljubil, da bo košmat in se bo obril šele za aleluja. Nisem pa še slišal, da bi kakšna gđ. ali ga. rekla: v postu se ne bom šminkala. Če se je poprej, res ne vem zakaj bi se v postu ne.

Mi vsi v Clevelandu in še naokrog pa se zaobljubimo, da gremo 13. marca na Misijonsko kosilo in, če je le mogoče, si vstopnice kupijo že poprej. Prijatelji misijonov jih nudijo. Naj bo ta naša mala žrtvica za one naše, ki se veliko žrtvujejo v misijonih.

J. P.

ZAHVALA

EUCLID, O. - Valentinovo kosilo, ki ga je zavzeto pripravil naš cerkveni pevski zbor pri Mariji Vnebovzeti v Collinwoodu, je tudi letos lepo uspelo. Gotovo, da ima nekaj zaslug tudi ta izredni svetnik, ki je na svoj skrivnostni način znal spodbujati naše farane, da so domala napolnili našo šolsko dvorano, ki je bila za to priliko zares praznično pripravljena.

Za lep uspeh tega kosila, je pač najprvo potrebno pogledati v kuhinjo, s posebno zahvalo naši ge. Pepci Stanonik, ki je vse jedi tako mojstrsko pripravila, da so bile primerne za vse različne okuse naših cenjenih gostov. Pristrčna hvala g. Slapniku, ki je tudi za to priliko poklonil rože za okras miz. Posebno lepo se moramo zahvaliti Frangie's Fashions, g. in ge. Fujs, za izvrstvo kapljico vin'ca, da so naši gostje v dobrem razpoloženju lahko prijateljsko nazdravili. Naša zahvala vsem neimenovanim, ki so delali v kuhinji ali dvorani, saj tu je bila še posebno vidna vaša pomoč, dobra volja in požrtvovalnost; naj vam do bri Bog za vse to bogato poplača!

Končno, pristrčna hvala vsem, ki ste se odzvali našemu (dalje na str. 11)

JANKO MODER

LJUBLJANA

Tuji kapital na Slovenskem

Ker vem, da se veliko rojakov v izseljenstvu živo zanima za stanje jezika doma, občasno poročam v *Rodni grudi* o pomembnejših dogodkih v zvezi s tem. V prejšnji številki sem pisal o novih pobudah za obrambo slovenščine pred trenutno nenavadno močnim vdorom angleščine. Po listih se gostijo članki, vrstijo se posveti, ustanavlja se posebna komisija v parlamentu.

Med posveti je bil gotovo eden najpomembnejših lani (30. marca 1993) na ljubljanskem Magistratu pod naslovom **Tuji kapital na Slovenskem**. Prirredila sta ga Slovenska matica in mesto Ljubljana. Gradivo je izšlo tudi v zborniku, ki so ga uredili Andrej Aplenc, Franc Jakopin, Franc Vodopivec in Peter Vodopivec, založila pa ga je Slovenska matica (1993).

Med trinajstimi predavanji se posamezna dotikajo kulturnih, socialnih, gospodarskih in jezikovnih vidikov vpliva tuje kapitala na Slovenskem. Na aktualnost in tehtnost vprašanj opozarja **Primož Simoniti**, predsednik Slovenske matice, z uvodnimi besedami:

»Bomo postali življenjsko pomembni deli slovenske industrije lahek plen prvega trgovca z novci, se bo morala slovenščina spet umakniti na raven pomožnega jezika, bo res v direktorskih etažah le dekla pred tujimi gospodi? S

kakšnimi pravnimi stipulacijami more država kot institucija z zakoni normiranih in kanaliziranih razmerij zavarovati slovensko gospodarstvo, ne da bi preprečevala življenjsko pomembno vpetost v širši evropski in svetovni prostor? Kakšne bodo socialne posledice tujih vlaganj, kakšna bodo videti naša podjetja, naše ožje in širše bivalno območje, naša mesta in naša dežela?«

Podobno je pereče vprašanje predstavil tudi **Marjan Vidmar**, predsednik izvršnega sveta skupščine mesta Ljubljane:

»Ob tem odpiranju navzven in v želji, da ostanemo v stičišču in križišču mednarodnih tokov, pa nastaja velika nevarnost, da bi se zaradi vloge tuje kapitala odrekli lastni kulturni dediščini ali pa bi ji odmerili le turistično in folklorno zanimivost... Naš jezik in našo kulturo bi znova potisnili v zakotne doline.«

Zbornik je vsebinsko zelo bogat, referati so stvarni, statistično in tudi sicer dokumentirani, vendar se bom v *Rodni grudi* v treh nadaljevanjih dotaknil le tistih, ki so posebej povezani s slovenščino.

Peter Glavič je ob tujih vlaganjih na Slovenskem med drugim zapisal:

»Strah pred tujci je Slovencem globoko v krvi, saj so v zgodovini stalno izgubljali ozemlja in doživljali potujčeva-

nje obrobni prebivalcev... Sedanja odprtost nas znova postavlja pred krute naravne zakone, po katerih velika zrna v gradivih rastejo na račun malih, velike ribe žrejo male, večji narodi pogoltnejo manjše... Nacionalizem manjših običajno ni nevaren, nacionalizem velikih je uničujoč.«

Poseben referat o ustavnopravnem varstvu slovenščine je imel **Janez Kranjc**. Njegove misli so tako stvarne in tehtne, da jih bom podrobneje podal v posebnem članku, ker zanje ne želim prikrajšati bralcev, ki jih drugače ne bodo mogli dobiti pred oči.

Borut Marinček nazorno podaja vprašanje materinščine in tujih jezikov v poslovnem življenju v Švici, **Franc Vodopivec** pa opisuje »posledice naraščanja tuje lastnine za slovenščino« v kapitalsko mešanih podjetjih. Ugotavlja štiri stopnje prodiranja tujega kapitala v podjetja pri nas, in sicer od podjetja s slovenskim direktorjem in tujim svetovalcem, kjer je »uporaba tujega jezika prevladujoča na prvem nivoju upravljanja«, prek podjetja s tujim direktorjem, kjer »vsi vodje pomembnih služb... lahko navzgor komunicirajo samo v tujem jeziku«, do podjetja s tujimi strokovnjaki v osnovnih službah. Tu se slovenščina kot komunikacijski jezik »umakne na tretji nivo hierarhije, kajti vodje pododdelkov in posameznih služb, na primer šefi izmen raznih proizvodnih in infrastrukturnih oddelkov lahko komunicirajo navzgor samo v tujem jeziku, navzdol pa seveda v slovenščini«.

Predavatelj ugotavlja, da »primere za postopno razvrednotenje uporabe slovenščine prvih treh stopenj že najdemo v podjetjih s tujim kapitalom«. Četrta stopnja pa »lahko omeji uporabo slovenskega jezika samo na delovno silo na najnižjem nivoju«. Ta »zadnja stopnja je že blizu tega, kar se je dogajalo v kolonialnih državah«.

Resnično, to je že zadnja stopnja in taki ste, dragi rojaki, priča v izseljenstvu, kjer je slovenščina tako rekoč samo vaša zasebna last in dragocena, javnost pa je ne pozna in ne prizna. Tako smo torej čez noč Slovenci doma v nevarnosti, da nas neusmiljeno tržno načelo pahne jezikovno in s tem narodno za poldrugo stoletje nazaj, pred marčno revolucijo v letu 1848.

»Ne bi znal prerokovati, kakšne bodo posledice različnih variant razvoja za kulturo,« pravi predavatelj **Franc Vodopivec**. »Skeptiku, ki misli, da črnoglednost ni na mestu, pa v informacijo samo dva podatka: do leta 1848 smo imeli v Ljubljani samo uradna nemška poimenovanja ulic, leta 1894 pa so bila uveljavljena samo slovenska poimenovanja. V Celju je šel ta razvoj počasneje. Slovenščina je torej potrebovala 46 let, da je pri uličnih nazivih prišla na mesto, ki ji gre... Verjetno ni načina za zaustavljanje nadalje-

(dalje na str. 12)



Mojstrančanki Alenki Dovžan so se uresničile olimpijske sanje.

Dovžanovi olimpijski bron

(Slovenec, 22. feb.) — Želja vse olimpijske odprave pred igrani v Lillehammerju — osvojitve kolajne — je zdaj resničnost. 18-letna Mojstrančanka Alenka Dovžan si je z odličnima nastopoma v smuku in slalomu priborovala bronasto odličje v kombinaciji ter s tem Sloveniji prislužila prvo samostojno olimpijsko kolajno.

Dovžanova je že v prvem slalomskem nastopu nakazala, da je sposobna velikega podviga. Po polovici preizkušnje je bila na četrtem mestu in vsi v slovenskem taboru so ji želeli, da bi tudi v drugo odsmučala tako, kot zmora. Švedinja Wibergerjeva sta na koncu osvojili zlato in srebrno odličje, Mojstrančanka pa je v drugi vožnji med vratci vijugala bolje od Italijanke Gallizijeve ter se zavihтела na tretjo olimpijsko stopničko. To je bil znak za burno veselje našega tabora in hkrati tudi številnih slovenskih privržencev, ki so se podali na daljni sever.

»To je velik dan zame in mojo domovino, Slovenijo. Bronasto olimpijsko odličje mi zares veliko pomeni, saj je težko, če veš, da sodiš v svetovni vrh, pa tega ne moreš dokazati. Uspelo mi je in zdaj mnogo lažje pričakujem preizkušnji v veleslalomu in slalomu,« je izjavila presrečna Dovžanova. Odlično je nastopila tudi Katja Koren, saj je na

ZAHVALA

(nadaljevanje s str. 10)

vabilu, da smo tako skupaj v dobri prijateljski družbi praznovali god sv. Valentina.

Vsem faranom Marije Vnebovzete in prijateljem želimo veliko Veliko noč in lepo pozdravljamo

Cerkveni pevski zbor »Ilirija« pri Mariji Vnebovzeti

koncu zasedla 6. mesto, Urška Hrovat pa je pristala na 14. mestu.

Dovžanovi so za odlični dosežek čestitali številne ugledne osebnosti, med drugim tudi najvišji predstavniki slovenskega političnega življenja.

Mitja Lomovšek

V drugem poročilu v Slovenju isti dan je M.L. (verjetno Mitja Lomovšek) še naslednje posredoval:

»Med tistimi, ki so bili najbolj veseli prvega slovenskega odličja na ZOI, je bila skupina navijačev iz Zgornjesavske doline, ki so sicer ob maloštevilnem občinstvu na olimpijski progi spodbujali naša dekleta v Hafjellu. Opaziti jih je bilo mogoče že od daleč, pa tudi slišati, saj so bili 'oboroženi' s slovenskimi zastavami in velikimi transparenti z napisom naše države.

Po tekmi in tako imenovani »Flower ceremony« (podelitvi rož) je bilo iz njihovih vrst na levi strani stadiona mogoče zaslišati znani slovenski pesmi Slovenija, odkod lepote tvoje in pa Zmaga pojde na Gorenjsko. Za večjo slišnost je poskrbelo (dalje na str. 13)

V BLAG SPOMIN

42. OBLETNICE SMRTI NAŠEGA LJUBLJENEGA IN NEPOZABNEGA OČETA IN STAREGA OČETA



JAMES DEBEVEC

ki je v Gospodu zaspal 6. marca 1952.

Minilo je že 42 let, odkar si se ločil od nas, kako otožno je življenje, ker Te več med nami ni.

Čas beži, a rane nam ne celi, spomini dnevno nam hite — k Tebi — dragemu očetu, te nove nam odpirajo solze.

Le počivaj v božjem miru, kjer ni gorja, kjer ni solza, in trudapolna pot na svetu na nas pripelje k Tebi vrh zvezdál

Žalujoci ostali:

SINOVI in HČERI,
SNAHE, ZETJE, VNUKI in VNUKINJE

Cleveland, Ohio, 3. marca 1994.

Prijatelj's Pharmacy
St. Clair Ave. & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI DRŽAVE
OHIO. — AID FOR AGED
PRESCRIPTIONS

Anton M. LAVRISHA
Attorney-at-Law
(Odvetnik)
18975 Villaview Road
at Neff
692-1172
Complete Legal Services

Pomembna obletnica za avstralsko slovensko skupnost

NAŠI ZAČETKI

(NADALJEVANJE IN KONEC)

Glavni govornik je bil p. Bernard, ki je v ta namen prišel iz Sydneya, navdušen Baragovec in soustanovitelj ameriške Baragove zveze.

Po odkritju spomenika pa se je vsa zbrana množica premaknila na gradbišče, kjer je kardinal vzdal spominsko ploščo. Za njo je v steni škatlica slovenske zemlje (z groba moje matere) in listina, katere kopijo lahko vidite v veži dvorane poleg lopate in zidarske žlice, s katero je kardinal vzdal ploščo.

Kardinal je obhodil notranjost cerkve in jo poškopil z blagoslovljeno vodo, potem pa imel pred cerkvijo na vrhu stopnišča lep nagovor. Bodril je našo mladino, naj ohrani dediščino svetih bratov Cirila in Metoda, ki jo je prejela po svojih starših.

Nato so se dela na cerkvi pospešeno nadaljevala. Končan je bil strop in tudi okno pod stropom med cerkveno ladjo in prezbiterijem, zelo sitno delo. Dalje polžaste stopnice na kor, ograja pri stopniščih, v dvorani oder, električna napeljava, vodna napeljava, zvonik, stranišča in sto nujnih malenkosti. Iz Adelaide je prispela glavna oltarna miza — dar družine Slavka Kralja.

Dne 21. avgusta je naš umetnik France Benko pričel delati na mozaiku sv. Cirila in Metoda. Nabavili smo steklene kvadratke štiriintriideset različnih

barv. Natančno umetniško delo je vzelo okrog pet tednov časa, saj smo plošče mozaika prenesli na steno za oltarjem 28. septembra. Z raztopino solne kisline umita mozaična slika naših zavetnikov je zaživel v vsem sijaju.

V začetku oktobra so prišle orgle, naročene cerkvene klopi smo namenili dati v cerkev šele po blagoslovitvi, da bo več prostora za udeležence. Tik pred dnevom blagoslovitve so namestili pod kor krstni kamen — dar Slovenskega društva Melbourne. V Sloveniji naročeni trije zvonovi pa so iz različnih vzrokov zakasnili — dobili smo jih šele v začetku naslednjega leta — blagoslovil jih je pomžni škof Cullinane na velikonočno nedeljo, 6. aprila 1969.

Za škofa dr. Janeza Jenka smo napravili spored obiskov vseh naših postojank. Zato je prispel na našo celino že 2. oktobra in sicer na sydneyško letališče. Tako je že končal obiske o NSW (= New South Wales) in Queenslandu, ko je prišel v ponedeljek, 14. oktobra v Melbourne. V četrtek, petek in soboto zvečer je škof vodil duhovno obnovo — vse bogoslužje je bilo na prostem pri lurški votlini. Vreme je bilo na naši strani — kakor kasneje v nedeljo ob blagoslovitvi cerkve. V soboto po večernem bogoslužju je mladina pripravila v dvorani uspelo akademijo.

O nedelji, 20. oktobra 1968,

so *Misli* zapisale sledeče: Nedelja 20. oktobra se je razvila v čudovito lep pomladanski dan. Naša cerkva je stala v soncu kot nevesta, ki čaka ženina. Ljudi se je nabiralo vedno več in ni pretirano, če zabeležimo vsaj številko 1500. (Reporter je na večernih televizijskih novicah poleg lepih filmskih posnetkov otvoritve navedel 2000). Prišli so celo iz Brisbane, Sydneya, Canberre...

Med gosti je bil msgr. Leo Clarke, generalni vikar melbournske nadškofije, zdaj škof v škofiji Maitland, NSW, ki je zastopal odsotnega nadškofa. Prišlo je kar lepo število avstralskih frančiškanov s patrom provincialom Ambrozem Raynom. Med nami je bil tudi direktor nadškofijskega migracijskega urada Fr. Rafter, državne oblasti pa je zastopal ravnatelj socialnega oddelka Frank de Grood.

Ob desetih je lepo število narodnih noš (reporter jih je naštel okrog petdeset) razvilo procesijo iz stare kapele proti stopnišču na pročelju nove cerkve. Tam je škof začel molitve blagoslova, šel z blagoslovljeno vodo okrog cerkve,

nato pa vstopil. Verniki v cerkvi so pazno sledili obredom posvetitve oltarja, katerim je sledil blagoslov tabernaklja in orgel, ki so prvokrat slovesno zadonele. Narodne noše so medtem prinesle v cerkev podobno Marije Pomagaj, ki bo odslej kraljevala na levi strani oltarja.

Sledila je prva maša v novi cerkvi, ki jo je opravil g. škof ob asistenci p. Blaža (predstojnik ameriške kustodije slovenskih frančiškanov) in Fr. Mikula. Prigidal je nadpastir, v angleščini pa je mlajšim spregovoril p. Blaž. Med mašo je bilo razdeljenih lepo število obhajil.

Popoldne ob treh se je cerkva zopet napolnila do zadnjega kotička. Dobro, da sem odpovedal klopi in so jih pripeljali šele naslednji teden. Tako je šlo mnogo več ljudi v hišo božjo. (Nisem pa vedel, da sem s tem povzročil hude trenutke našemu inženirju Branku Tavčarju, ki se je potil ob vprašanju, ali bodo spodnje stene zdržale težo z ljudmi nabite cerkve. Na srečo so, hvala Bogu!)

Tokrat so se zbrali birmanci

in birmanke (103 po številu), njihovi botri in botre, starši in sorodniki. Pridigal je pred podelitvijo birm nadpastir, p. Blaž pa je spregovoril birmancem v angleščini.

Po maši je spet oživila dvorana pod cerkvijo, kjer je birmancem igral orkester Bled in je bila za vse prisotne domača zakuska. Birmanci so prejeli tudi spominske diplome in svečtinjice.

Tako je bila v *Mislih* opisana nedelja, ki je ne bomo zlepa pozabili. Dodati ji moramo še to, da je popoldne škof Jenko v cerkvi podelil tudi prvi krst in sicer Tanji Markič, prvorojenki graditelja cerkve Alojza Markiča.

Ko danes ob srebrnem jubileju gledam nazaj, kar ne morem verjeti, da je od takrat minilo 25 let. Bogu iskrena hvala za vse, kar nam je cerkva nudila v tej dobi. In nudila nam je veliko. Bog daj, da bi tudi v bodoče melbournski rojaki čutili, kaj nam lastna cerkva v lastnem verskem in kulturnem središču pomeni.

Naj končam ta zapis z iskreno zahvalo vsem, ki so takrat z darovi ali delom pomagali.

Tuji kapital na Slovenskem

(nadaljevanje s str. 11)

vanja širjenja uporabe tujih jezikov na poslovnih nivojih podjetij s tujim kapitalom brez gospodarske škode. Odpira se dilema, pravi avtor, »ali bo lahko vsak lastnik zadevo urejal po svoje in bomo imeli podjetja, ki bodo pri poslovanju uporabljala različne jezike, danes so vpeljani že francoski, italijanski, nemški in angleški.«

Podobno črnogledno zveni referat Janeza Gradišnika o povsem praktičnih posledicah navzočnosti tujega kapitala v vsakdanjem življenju Slovencev in slovenščine:

»Prizadevanje posameznikov tu ne more nič doseči. Tudi deset jezikovnih kotičkov in sto svarečih člankov ne bo nič zaleglo — tisti, ki tako pačijo našo materinščino, vsega tega sploh ne pogledajo, kaj šele da bi brali. Učinkovita bi bila edinole skupna akcija ustanov in združb, ki imajo jezik na skrbi.«

France Bučar je spregovoril o izzivu in posledicah tujega kapitala za izobraževalni sistem in visoko šolstvo:

»Iz tega sledi, da bo Slovenec v perspektivi vedno bolj Evropejec, da bodo njegove sposobnosti za preživetje temeljile na njegovem evropskemu, ne na njegovem slovenskem, saj bo vzporedno s tem nacionalna država zgubljala

svojo relevantnost, tudi slovenska... To pomeni, da bo ta Evropejec, ki se ima za Slovenca, k svojim splošnim lastnostim Evropejca nadgrajeval še dodatne lastnosti, ki ga posebej opredeljujejo kot Slovenca... Vprašanje kulture bo tako za slovenstvo odločilnega pomena. Morda zveni samo kot primer, da je bila kultura tisto formativno izhodišče, na temelju katerega se je slovenstvo izoblikovalo kot nacija in vodilo do njegove državnosti in da je prav kultura ponovno tisto sidrišče, na katerem se slovenstvo lahko ohrani v novih razmerah evropske naddržavne integracije.«

»Sleheri Evropejec bo moral biti dvojezičen, pravi naprej France Bučar, ker to v praksi bolj ali manj drži že danes, pa se bom ravno ob tem vprašanju malo več pomudil prihodnjič, saj je to eno od bistvenih vprašanj prihodnosti Slovencev in slovenščine.

Slučaj je nanasel, da sem bil v Ljubljani, ko je bil ta posvet in sem se ga udeležil. Nekateri od sodelujočih mnogi v ZDA, posebej v Clevelandu, že poznamo, npr. Franceta Bučarja, Petra Vodopivca in Janeza Kranjca. Ko bosta izšla druga dva članka, verjetno v marčevski oz. aprilski številki *Rodne grude*, bosta tudi posredovana našim bralcem. Ur. AD

V ZAHVALO IN LJUBEČ SPOMIN

1912



1994

Z globoko žalostjo, a vdani v voljo Stvarnika, naznanjamo vsem prijateljem in znancem, da je po daljši bolezni za vedno zaspal v Gospodu naš dragi oče, stari oče, tast, brat in stric

JOŽE ANŽIČ

katerega je Bog poklical k sebi dne 22. januarja 1994. Rojen je bil 21. marca 1912 v Dobrunjah, Slovenija, v Ameriko pa je prišel avgusta 1950. Pripadal je sledečim društvom: Slovenska Pristava, Upokojenci Slovenske Pristave, Balincarski klub Slovenske Pristave, in Tabor DSPB.

Pogreb je bil 25. januarja 1994 iz pogrebnega zavoda Zak na St. Clairju v cerkev sv. Vida, od tam je bilo truplo prepeljano na pokopališče Vernih duš, Chardon, Ohio, in položeno k večnemu počitku. Globoko se zahvaljujemo č.g. Jožetu Božnarju za darovano pogrebno sv. mašo, za ganljiv nagovor v cerkvi, za vodenje rožnega venca v pogrebni kapeli, in za molitve na pokopališču. Najlepša hvala č.g. Viktorju Cimperman in č.g. Anselmu Zupka OSB, ki sta somaševala pri pogrebni sv. maši. Enako se zahvaljujemo sledečim, ki so prišli pokojnega kropit in molili za njegovo dušo: č.g. Richard Bober, č.g. Gary Hoover OSB, č.g. brat Ignacij Isaac OSB, in Ms. Mary Muehle, od fare sv. Felicite.

Naj Bog stotero povrne vsem, ki so darovali prekrasne vence in cvetlice, za sv. maše, ter za številne izraze sožalja. Iz dna srca se zahvaljujemo vsem, ki so našega dragega prišli kropit, molili za njegovo dušo, se udeležili pogrebne sv. maše, dali svoja vozila na razpolago, in ga spremili prav do groba.

Lepo hvalo naj prejme g. Avgust Dragar, ki je vodil rožni venec v imenu Upokojencev Slov. pristave, kakor tudi članom Društva Najsvetejšega Imena pri Sv. Vidu, ki so prišli kropit in molili zanj. Hvala lepa organistu Davidu Krizanu za spremljavo, in cerkvenim pevcem Lire za lepo petje pri pogrebni sv. maši. Pristrčna hvala pevcem zbora Fantje na vaši za molitve in lepo petje v pogrebni kapeli. Zelo smo hvaležni pogrebcem, posebno g. Franku Ferkulju in Maksu Jeriču, ki so nosili pokojnikovo krsto. Lepa hvala osebju Zak pogrebnega zavoda za vso pomoč, ki je naš dragi bil v bolnišnici.

Iskrena hvala osebju Gateway Health Center in posebno dr. Juanita Castaneda ter bolničarkam za vso skrb. Enako hvala osebju St. Vincent Charity bolnišnice, posebno pa dr. Michelle Spech Holderbaum in dr. Benjaminu Reichstein.

Zahvalne kartice so bile razposlane vsem, ki so se nas in našega dragega posebno spomnili, in za katere smo imeli naslove. Ako kdo take kartice ni prejel, naj nam oprostijo in naj s to javno zahvalo sprejme našo globoko hvaležnost. Naj Bog stotero povrne vsem!

Zato pa zvon, le zvon mi,
na tuji zemlji doni mi;

ti zvon večerni, zvon iz lin,
le vzbujej mi na dom spomin!

Žalujoči ostali:

MIRKO ANŽIČ, sin
MILENA SLEMC in ANA ŽAKELJ, hčerki
VID SLEMC in JANEZ ŽAKELJ, zeta
TONY, JUDY in LISA ANŽIČ; ALEX SLEMC; BECKY in CHRISTIAN ŽAKELJ, vnuki in vnukinje; ANA GAŠPERŠIČ in AMALIJA LJUBIČ, sestri v Sloveniji ter ostalo sorodstvo v Ameriki, Kanadi in Sloveniji.

Willoughby Hills, Ohio, 3. marca 1994.

Ob branju o Zavodu sv. Stanislava

PITTSBURGH, Pa. - 20. februarja sem se znašel v spominih, ki sem jih doživljal skoraj pred 70 leti v zavodu, kjer sem bil osem let študent. Mislim sem na dobrega fanta iz zelene Štanske, ki je bil eno leto pred menoj v gimnaziji. Ime mu je bilo Jaka Sem. Med vojno so ga ustaši na Hrvaškem zaklali. Jaka je rad govoril in je nam študentom večkrat po večerji, ko je bil prost čas, pripravil zabavo svoje vrste. V pomoč mu je bil sošolec, majhen po postavi, ki smo ga klicali Pikec.

Jaka je napovedal, da bo nacoj slovesno odkrivanje spomenika. Bodite resni, saj gre za važno, resno proslavo velezaslužnemu politikarju, nas je Jaka opozoril. Pred nami je bil ob oknu že pokrit spomenik. Jaka je začel slovesni govor. Za nas študente je bil večer poln smeha, veselja, zabave. Ko je Jaka končal govor, je pristopil k pokritemu spomeniku, odstranil rjuho in pred nami je stal nasmejan Pikec, škofjeloški študent, ki je predstavljal slavljence. Bil je nedolžen vesel študentovski večer.

Vsi, ki smo študirali v zavodu — bilo nas je preko 300 — smo tudi v njem stanovali, saj smo imeli vso oskrbo. Zato je bilo možno, da so fantje iz oddaljenih krajev lahko tam študirali. Bili so iz Štajerske, Dolenjske, Notranjske, celo iz Primorja, ki je bilo takrat pod laško okupacijo. V našem razredu je bil iz Primorske Viktor Perkan; kot duhovnika ga je komunist ustrelil na pokopališču, kjer je imel pogreb.

Danes želijo popraviti tisti del zavoda, v katerem naj bi študentje stanovali. A skrb za

dijaški Dom, piše *Družina*, »nalaga finančne skrbi v vsej ostrini«.

Le pomislimo: komunisti so v zavodu rušili, uničevali, razbijali vrata, okna, sobe, kapele, dvorano, odnesli so iz zavoda vse, kar se je dalo odtrgati. Če bi bila Slovenija pravna država, ali ne bi morali komunisti popraviti vso škodo? Ali se še spominjate, kako so pred nedavnim časom zlasti komunistke vpile, kričale, pisarile, protestirale proti vrnitvi ukradenega cerkvenega premoženja. Vpili so: Cerkev hoče obogateti in se zgražale nad nadškofom in pravično zahtevo, da mora tat vrniti, kar je ukradel.

Ne pozabimo, da je komunistično načelo: razbij, uniči, zapleni, ukradi, na nepošten način pridobljeni denar pa sprave v inozemske banke in se požvižgaj, odkod bo prišel denar za popravila v zavodu sv. Stanislava. Komunist naj bo v vladi ali v parlamentu ali kjerkoli, nima nobenega sramu, da bi od komunistov narejeno škodo popravil. Komunisti uničujejo, pošteni ljudje pa naj popravljajo!

Žalostno dejstvo je, da nepoštenost in nepravni posli uspevajo brez učinkovitega posega odgovornih ljudi v predsedstvu ali v vladi. Ljudje brez zavesti odgovornosti, minule krivice nepravne, tati brez vesti in brez kazni uničujejo Slovenijo!

Kdaj bodo moralna načela in njim ustrezni zakoni najvišje in edino in za vse obvezno pravilo življenja in ravnanja v Sloveniji, tudi med komunisti in njihovi vodniki in pomagači? Kdaj bodo vsi sodelavci komunističnih nasilnih

vlad vrženi ven iz državnih služb?

Preberi in premisli: V Žužemberku v Sloveniji so komunisti uničili šest cerkva. Vsa dolga leta komunistične »svobode« in komunistične »enakopravnosti« ter »pravičnosti« niso hoteli dati dovoljenja za popravila farne cerkve. Pa surovih komunistov je imelo več moči kot tisoči faranov. Krivica je bila bolj važna kot pravica! Zgradba farne cerkve kaže, da bo na hribu popravljena cerkev kmalu v ponos faranom in vsem vernim ljudem; trden zgled, česa je zmožen delaven, pošten faran in prijatelj. Komunistom pa bo popravljena cerkev kamnit dokaz in spomin, da zna komunist podirati, ne mara pa škode popraviti.

Da je zavod sv. Stanislava v tako kratkem času mogel odpreti vrata za prvi razred gimnazije s 160 dijaki in dijakinjami, je neke vrste čudež. Bog na neviden način dela, pomaga po dobrih ljudeh.

Pomagajmo, kolikor moremo, da bo letos popravljeno od komunistov uničeni tisti del zavoda, kjer naj bi dijaki in dijakinje stanovali. Odpri srce in denarnico! In se požvižgaj na vso komunistično zlobo in vse komuniste!

Rev. Jože Cvelbar

ALENKA DOVŽAN

(nadaljevanje s str. 11)

bel harmonikar, ki je naše navijače spremljali na slovenski frajtonerici.

Čas, preden so se v olimpijsko vas vrnila naša dekleta, so dobro izrabili slovenski športniki, ki so Alenki pripravili svojevrsten in enkratni sprejem. Vse njene osebne stvari (od perila do zimskih oblačil) so ji odnesli iz sobe in ga simpatično razobesili ali poskrili na balkonu pred blokom, v katerem počivajo naši olimpijci. Alenka bo tako morala porabiti kar nekaj časa, da bo spet dobila nazaj vse svoje stvari. Poleg tega so slovenski blok okrasili z našimi zastavami, Franci Petek pa je poskrbel, da so bile tudi preproge v slovenskem delu bloka nameščene dogodku primerno.«

Rojaki! Priporočajte Ameriško Domovino svojim slovenskim prijateljem in znancem!

Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave. 641-0046

Moderni pogrebni zavod
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči

**CENE NIZKE
PO VAŠI ŽELJI!**



Marija (Rovan) Kebe

Rojena 1. sept. 1901 v Jezeru pri Cerknici
Umrla 19. maja 1992

Draga mama,

Ti si odšla od nas — mi Te zelo pogrešamo. Bila si nam dobra, skrbna, ljubeča in vzorna mati. Smehljaj in pogled Tvojih oči sta za nas nepozabljiva.

Vzgojiteljica naša, prisrčna in vesela, z ljubečim srcem si nas vzgajala v molitvi k Bogu in dobrim delom.

Tvoja molitev je bila vedno z nami in med nami in mnogo si tudi sama premolila do konca Tvojega življenja. Brez molitve za Tebe ni bilo življenja — s srcem in dušo si se vedno darovala za Boga in ljudi. Tvoja dela so bila tiha, a občudovanja vredna. Roka Tvoje dobrote je podpirala misijonarje, duhovnike, bogoslovce in uboge. Marsikateri bogoslovci so prišli do oltarja, katere si Ti vzdrževala do konca njihovega cilja.

Mama, nam vsem si nenadomestljiva, ker Te več med nami ni. Toda Bog Te je tako ljubil in Te je vzela k sebi, da si dobila plačilo v nebesih.

Počivaj v miru, ljuba mama, v tej Kanadski zemlji, in na svidenje nad zvezdami.

Žaljuči otroci —

Rozi, Anica, Milka,
Angelca, Janez in družine



Na povabilo
Dramatskega društva LILJA

gostuje v Clevelandu

Slovenska igralska skupina iz Toronta

z Josip Jurčičevo dramo

DESETI BRAT

v nedeljo, 20. marca 1994, ob 3. popoldne
v Slovenskem domu na Holmes Avenue

»Drnovšku in poslancem«

V rubriki »Tako mislim« v časopisu Slovenec sicer prevladujejo pisma bralcev, ki se pritožujejo nad tem in onim. Sledi pismo, ki kaže na prizadetost gotovo več ljudi v Sloveniji, ki trpijo zaradi sprememb v družbi in tudi nad počasnostjo teh sprememb. Kakor beremo o številnih v državah kot npr. Rusiji o stiskah posameznikov, ki jim spremembe nikakor niso izboljšale življenjske ravni oz. standarda, tako je tudi več takih v Sloveniji. Prav je, da tudi o tej plati sodobne slovenske slike beremo. Ur.

Nisem naročnica Slovenca, ker si zdaj ne morem privoščiti nobenega časopisa, toda pošlje mi jih sestra in potem vse preberem. In povem vam, da me grabi sveta jeza, ko prebiram, kako se poslanci med seboj dajejo in si mečejo polena pod noge, namesto da bi složno poprijeli skupaj in storili kaj za naše ubogo gospodarstvo in za še bolj uboge ljudi.

Kje je vaša vest in vaša poštenost? Sebi ste si priloževali vse ugodnosti in več kot dobre plače, ki na žalost niso odvisne od vaših dosežkov. Za nas, navadne ljudi, pa vas je skrbelo samo pred volitvami. Zdaj nihče več ne vpraša, kako živimo. Toda jaz vam povem, da nas čedalje več živi kot klošarji.

V razmislek samo moj primer. Stara sem 46 let in imam 31 let delovne dobe. Delala sem torej od petnajstega leta, zraven pa naredila še večerno srednjo šolo. Kot samohranilka sem spravila do kruha eno hčer, druga je še osnovnošolka. Postavila sem si skromen dom, ki sicer ni dokončan, vendar je zgrajen brez vsakega posojila.

Nikoli nisem bila v družbenem stanovanju, nikoli mi ni država dala ničesar, razen tega ponižujočega certifikata za 29 let trdega dela (dve leti sem bila na Zavodu za zaposlovanje - trajni presežek), ki mi zdaj leži v predalu in ne bom imela od njega nobene koristi.

Kot trajni presežek sem bila tudi jaz poslana pred dobrima dvema letoma na Zavod za zaposlovanje. Novembra mi je potekla doba dveh let, in ker nimam zemlje in sredstev za preživetje, sem morala - in verjemite mi, to mi je bilo najtežje v življenju - prositi za socialno pomoč. Dobila sem odločbo, kjer mi je odobrena pomoč 13.256 tolarjev (malce manj kot \$100 na mesec, op. ur. AD) in zamislite si, še dodatek za preživljanje hčerke - osnovnošolke v znesku 1.657 tolar-

jev (\$12 na mesec, op. ur.).

Ob tem bi vprašala g. Drnovška, ali bi to zadostovalo za preživetje njegovega Arturja, ki pa ga ni treba oblačiti in obuvati ter mu kupovati šolskih potrebščin.

Pri vsem tem ali mogoče prav zaradi tega me napadajo še bolezni (huda sladkorna, alergije, revma), toda za invalidsko pokojnino je to premalo, za normalno - predčasno sem premlada, dela pa ni mogoče dobiti. Vsa leta sem z veseljem delala - po službi še honorarno in nadure ter tudi plačevala vse prispevke, posojila za ceste, samoprispevke. Zdaj pa živim ob tej socialni pomoči - ne, životarim, in takih ljudi je še ogromno.

Zato g. Drnovšek in poslanci, zamislite se malo, kam peljete to ubogo državo. Tako hudo, vsaj meni, ni bilo še nikoli. Ali pa vam je vseeno, saj tudi če ne boste znova izvoljeni, za sebe ste si že vnaprej uredili vse zakone in boste šli lahko mladi in zdravi v pokoj. In z vašimi pokojninami gotovo ne boste socialni problem.

Navadni državljani pa bomo še naprej životarili in vzdihovali za minulimi časi, ko smo imeli še službe in smo se počutili ponosne Slovence.

Jožica Preskar
Slovenec, 21. 2. 1994

Ob prebiranju tega pisma nam je gotovo lažje razumeti, zakaj so tako vztrajne in tudi popularne levčarske stranke in gibanja, to ne samo v Sloveniji, ampak še bolj v Rusiji in drugih vzhodnoevropskih državah, v katerih so gospodarske razmere veliko obupnejše za navadne državljane, kot so v Sloveniji.

Urednik

MALI OGLASI

House For Sale — By Owner
Open House Sundays: 12-5 pm
725 E. 254 St., Euclid, Ohio
Excellent, move-in condition.
3 bdrm brick bungalow, large eat-in kitc. w/dishwasher. New windows. Rec room in bsmt.
Call 731-8114. (9-12)

Housekeeper Wanted

For beautiful Euclid Senior residence building. Call 383-1459. ASK FOR Florence. Call between 9 to 5 p.m.

Apartment For Rent

Duplex. 5 rooms with garage, near E. 200 Street in Euclid. Call 692-2831. (8-9)

Duhovna in verska obnova na Primorskem

• Marjan Drobež

Človek je predvsem duhovno bitje, tako da njegova zavest in spoznanja v marsičem, ali celo izključno, določajo naša življenjska ravnanja in seveda tudi odnos do posameznih vrednot in do sveta, v katerem živimo. Nagel materialni družbeni razvoj je tudi na Slovenskem sicer povečal civilizacijo in izboljšal življenjske razmere prebivalcev, vendar pa je duhovnost ostala na enaki ravni ali pa se je celo osiromašila. Človekove stiske zato izhajajo, menimo, zlasti iz omenjenega neskladja oziroma celo nasprotja med stanjem duhovnosti in stanjem tvarnih (materialnih) razmer.

O duhovnosti in vernosti primorskih ljudi obstajajo različna mnenja, sodbe, naziranja in ocene, pri čemer je zanesljivo le to, da je stopnja duhovnosti in vernosti na posameznih območjih različna. Ta različnost pa je posledica posebnih zgodovinskih, političnih in drugih razmer, ki so v preteklosti usmerjale ljudi, ali gibanj, ki so potekala v raznih krajih, kot n.pr. v Istri, na Krasu, v Vipavski dolini, na območju Nove Gorice, na Tolminskem in, na primer, v idrijsko-cerkkljanskih regiji.

Stvarnih in celostnih analiz ali raziskav o stopnji oziroma obsegu duhovnosti na posameznih območjih na Primorskem ni in zagotovo bi jih v spremenjenih družbenih in političnih razmerah (namreč v samostojni slovenski državi) morali čimprej napraviti. Raziskave ali ankete o javnem mnenju v Sloveniji se zdijo nepopolne in neuporabne tudi zato, ker Primorske, ki je predmet našega razmišljanja, ne obravnavajo posebej.

Zaradi tega bomo pri oceni nekaterih vidikov vernosti, duhovnosti in tudi verske obnove uporabili razne podatke, podrobnosti in dejstva, ki smo jih zbrali in preverili v župnijah, cerkvah in v samostanih, s čimer lahko najboljše zagotovimo nepristranskost tega zapisa.

Naj poudarimo, kar je tudi najbolj spodbudno, da o vernosti prebivalstva povsod razpravljajo in jo ocenjujejo, tako zlasti v okviru koprške

škofije in v posameznih župnijah. O verski obnovi je župnik v vasi Slap na Vipavskem, arhivar koprške škofije in profesor na Škofijski gimnaziji v Vipavi, dr. Franc Kralj, v pogovoru za Katoliški glas dejal, da »je verska zavest prebujena, zaradi česar se verbalna vera umika veri v dejanjih, to je veri v življenje«.

Verska obnova za zdaj poteka na različnih ravneh in v raznih oblikah. V Malem semenišču v Vipavi, ki se je z letošnjim šolskim letom preoblikovalo v Škofijsko gimnazijo, je bilo (od leta) 1952 dalje vpisanih skupaj 565 gojencev, od tega števila pa jih je več kot 200 oziroma okrog 40% ostalo v duhovniških poklicih. To pomeni velik, izredno dragocen prispevek za slovensko Cerkev in tudi celotno našo kulturo.

Koprška škofija veliko prenovitvenih verskih pobud izvaja v samostanu na Mirenskem gradu. Sodelujejo duhovniki in laiki iz koprške, a tudi iz drugih slovenskih škofij.

Sicer se je koprška škofija prenovila — ta naj Cerkev poveže in sooči z življenjem, ki se zelo hitro spreminja — lotila že pred štirimi leti in je prednjačila v Sloveniji. Prvo slovensko zborovanje je imela jeseni leta 1992, na njem pa je obravnavala šest pastoralnih tem. Letos pa je bilo na Mirenskem gradu drugo zborovanje v okviru verske prenovle. Na njem so predstavili še drugih sedem tem, ki so v središču zanimanja in dejavnosti duhovnikov in vernikov.

Frančiškanski samostan na Sveti Gori pa se vključuje v verske in kulturne tokove sodobnega življenja, tudi s prirejanjem tako imenovanih Svetogorskih srečanj. Gre za razprave zgodovinarjev, znanstvenikov, kulturnikov in drugih javnih delavcev — med udeleženci je tudi znatno število predstavnikov slovenske narodne skupnosti iz Italije — o raznih aktualnih temah iz zgodovine Goriške. Takih srečanj je bilo doslej šest. Na teh prireditvah so bila v središču tudi verska vprašanja, tako na srečanju, ki je bilo namenjeno 450-letnici Svete Gore.

Frančiškanski samostan na

Kostanjevici je znan tudi zaradi bogatih in sodobnih oblik verskih odnosov in sodelovanja z mladino in družinami. Svoje dejavnosti pa razširja tudi navzven, zlasti v Novo Gorico.

V letu 1994 bo samostan organiziral številne prireditve v počastitev 150-letnice rojstva patra frančiškana Stanislava Škrabca. Slednji velja za zelo velikega jeziskovca in je kar 42 let svojega življenja preživel na Kostanjevici. Prireditve in druge pobude v njegovo čast bodo potekale pod naslovom Škrabčevi dnevi, oživljanje njegovega duha in dela.

Med mnogimi prireditvami omenjamo, da je bilo 7. januarja 1994 v cerkvi Gospodovega oznanjenja (to je v frančiškanskem samostanu) maša zadušnica v spomin in čast pokojnika, slovensko Ministrstvo za promet in zveze pa bo 14. januarja izdalo pošto znamko s podobo patra Stanislava Škrabca, in sicer v okviru zbirke o znamenitih Slovenih.

V tem pregledu pobud in del za obnovo oziroma ovrednotenje cerkvenih objektov, kar naj bi potrjevalo obnovo verskega duha in vernosti na Primorskem, velja opozoriti na obnovo podob Križvega pota v župni cerkvi Sv. Janeza Krstnika v Ajdovščini. Denar za obnovo te dragocene cerkvene in kulturne umetnine — gre za okrog 25 tisoč nemških mark — so zbrali zasebni obrtniki in podjetniki iz zgornje Vipavske doline, v okviru občinskega Združenja obrti in podjetništva v Ajdovščini.

Pravzaprav na Primorskem, to je na območju koprške škofije, potekajo popravila številnih cerkva, kapelic in drugih cerkvenih oziroma pastoralnih objektov. V tem sestavku ni mogoče naštetih vseh podrobnosti. Pa vendar nemara zasluži posebno omembo župnik v Podnanosu na Vipavskem gospod Anton Štrancar. V sedmih letih svojega službovanja v Podnanosu je spodbudil in usmerjal posodobitev petih cerkva v župniji.

Med njimi vzbujajo posebno občudovanje cerkev Sv. Kozma, Damjana in Roba v Podnanosu (s pozlačenimi glavnimi in stranskimi oltarji), nato obnovljena cerkev Sv. Hieronima na Nanosu (ta je pravi biser cerkvene prisotnosti v slovenskem visokogorskem svetu) in cerkev Sv. Miklavža ali Sv. Miklava pod vnožjem Nanosa. Verniki so za obnovo te slednje cerkve opravili nad 3 tisoč ur dela in seveda prispevali tudi veliko materialnih sredstev. Novo oltarno sliko Sv. Miklavža je izdelal akademski slikar Tomaž Perko, ki je kot Sv. Miklavža upodobil znanega slovenskega dramskega umetnika Borisa Kralja.

Zagotovo je zelo pomembna pobuda, ko jo je arhivar koprške škofije dr. Franc Kralj v pogovoru z avtorjem tega sestavka odpredelil »kot srčno bol in željo hkrati«. Prvič je javno poudaril, da bi morali sedanji koprski škofiji vrniti

Drugo poročilo komisije za preiskovanje letalske nesreče

Kako in zakaj je v Sečovljah zasilno pristal ameriški lovec

Ljubljana — Včeraj popoldan (23. feb., op. ur. AD) so vojaki Nata s portoroškega letališča odpeljali razstavljeno letalo F-16 (isti tipi so bili sestrelili pretekli ponedeljek štiri srbska letala tipa Galeb, op. ur. AD), ki je prejšnji teden zaradi okvare na motorju prisilno pristalo na tem mednarodnem letališču.

Komisija za preiskovanje letalske nesreče (v nadaljevanju komisija), imenoval jo je minister za obrambo, je včeraj pripravila drugo poročilo o nesreči.

Letalo F-16 (oznaka RS 134) je 16. februarja 1994 (pri povratku z naloge, ki jo NATO izvaja nad predeli Bosne), zaradi težav z motorjem prisilno pristalo na portoroškem letali-

arhive in drugo gradivo, med katerim so tudi dragocena umetniška dela, kar se vse nanaša na obstoj samostojne koprške škofije, ki je delovala od 1420. do 1830. leta. To gradivo je sedaj v arhivu tržaške škofije, kjer zanj sicer vzorno skrbijo. »To spada k nam, vendar kaže, da so glede vrnitve arhiva nekdanje koprške škofije velike težave,« je še naglasil dr. Franc Kralj in menil, da bo zadevo morda vendarle mogoče rešiti.

Verniki na Primorskem, menimo, z zanosom in požrtvovalnostjo obnavljajo ter dopolnjujejo vse, kar kaže na obstoj in delovanje Cerkve in na njeno vlogo v naši narodni in kulturni zgodovini. Prava verska obnova pa se bo najbrž šele pričela, ker gre pri njej predvsem za spremembo duha. O tej slednji prenovi pa bodo seveda morali soditi in jo oceniti predvsem duhovniki in drugi predstavniki Cerkve v naših krajih.

Katoliški glas
23. decembra 1993



V BLAG SPOMIN

40. OBLETNICE SMRTI
NAŠEGA DRAGEGA OČETA

Frank Zupančič

ki je umrl 3. marca 1954.

Stirideset let je zdaj minilo, vse odkar si šel od nas, pa se zdi kot bilo bi včeraj, ko poslavljaj si se od nas.

Pa izprosi tam pri Bogu, da bi enkrat k Tebi vsi prišli, se pri Bogu veselili tam v nebesih enkrat vsi.

Zaljujoči:

MARY OKICKI, hči
STANLEY, sin

in mnogo nečakov in nečakin
Cleveland, Ohio, 3. marca 1994.

šču. Pred tem je pilot v morje (v mednarodne vode) odvrgl dva prazna dodatna rezervoarja za gorivo in del pasivizirane bojnega tovora. Letalo je kljub zaviranju prevozilo prag steze, kjer se je pilot izstrelil in se varno spustil s padalom. Letalo je bilo močno poškodovano, vendar ne toliko, da bi prišlo do kakršnega koli izliva goriva ali ostalih tekočin iz letala. Na desnem krilu sta obe raketi ostali na nosilcih, z levega krila pa sta odpadli, ko se je letalo ustavilo na obrežju kanala.

Pri prisilnem pristanku je na letališču nastala zelo majhna gmotna škoda, zaradi dvojnepoldnevnega zaprtja letališča pa je nastala posredna škoda. Letalo je vodil pilot George Andy Uribe, kapetan ameriške vojske, nastanjen v italijanski bazi Nata v Aviano.

Komisija je po poslušanju magnetofonskih trakov pri letališki kontroli letenja Portorož in izjavah dežurnih kontrolorjev letenja ugotovila, da sedem minut pred pristankom letala F-16 in pet minut po njem, na magnetofonskem traku letališke kontrole ni nobenega zvočnega zapisa. Na podlagi kasnejše pridobljenih podatkov je komisija lahko ugotovila, da je letalo letelo proti letališču Aviano.

Komisija je tudi ugotovila, da se je nesreča zgodila, ker pilot ni mogel upravljati motorja, ki je še deloval z neugotovljivo močjo. Pilot ni imel radijske zveze in tudi ni obvestil letališke kontrole letenja Portorož o namerah, vendar so bili postopki kontrole in letaliških služb pravilni.

Komisija je predlagala, da bi ustrezne organe v tujini ponovno obvestili, naj letala pred prisilnim pristajanjem na naših letališčih vzpostavijo pristojno letališko kontrolo letenja radijsko zvezo oziroma najjavijo svoj pristanek po mednarodnih določilih, kadar je to le mogoče.

Pri delu komisije je sodelovala tudi skupina ameriških strokovnjakov pod vodstvom polkovnika Richarda Brennerja in predstavniki UNZ (= Uprava za notranje zadeve) Koper.

Ministrstvo za obrambo
Iz »Slovenca«, 24. 2. 1994

ZANIMIVOSTI

Oficirji, ki so leta 1801 ubili ruskega carja Pavla I., so delovali s privolitvijo njegovega sina, bodočega carja Aleksandra I. Ko so vdrli v carsko palačo, so hoteli najprej prepričati carja Pavla I., da bi se odpovedal prestolu, ko pa nikakor ni hotel privoliti, so ga ubili.

V antičnem Rimu so tudi moški zelo radi nosili prstane. Bili so raznih tipov tudi glede na letni čas: poleti so bili zelo lahki in preluknjani, da se niso prsti potili.



Za zanesljivost in stvarnost cen pri "kupovanju" ali prodaji Vašega rabljenega avtomobila še Vam priporoča slovenski rojak

Frank Tominc lastnik
CITY MOTORS

5413 St. Clair Ave.

tel. 881-2388

Občni zbor Slovenske izseljenske matice

V zbornični dvorani Ljubljanske univerze je bil 29. decembra 1993 redni letni občni zbor Slovenske izseljenske matice, na katerem se je zbralo zadostno število članov, da je zbor lahko sprejel in potrdil predložena poročila. V razpravah so se člani posebej zavzemali za to, naj Slovenska izseljenska matica kot društvo še naprej ostaja nestransko, odprta za vse in naj še poglobi stike tako s Slovenci, ki živijo vseh po svetu, z njihovimi organizacijami in posamezniki, kakor tudi s Slovenci, ki živijo v državah, nastalih iz nekdanje Jugoslavije. V teh državah naj bi po približnih podatkih živelo okrog 30.000 Slovencev, od katerih so nekateri že organizirani v društva (npr. na Hrvaškem in v Bosni in Hercegovini), ponekod pa ustanovitev podobnih slovenskih društev pripravljajo. Glede na razmere, ki vladajo v teh državah, pričakujejo več pomoči od matične domovine.

Slovenska izseljenska matica je ves čas obstoja organizirana kot samostojno kulturno društvo, glede financiranja njene dejavnosti pa je vezana na državni proračun; področje kulturnih stikov s Slovenci po svetu financira Ministrstvo za kulturo, ki se za financiranje posameznih akcij odloča na osnovi javnega razpisa.

Posebna skrb SIM je posvečena tudi zbiranju dokumentarnega gradiva o delovanju Slovencev po svetu in znanstveno-raziskovalni dejavnosti, o čimer je bilo kar precej razprav. Ta del dejavnosti naj bi podpiralo Ministrstvo za znanost in tehnologijo.

Na občnem zboru SIM so veliko govorili tudi o potrebi po bolj usklajenem delovanju vseh organizacij, ki se ukvarjajo s stiki s Slovenci po svetu. To usklajevalno nalogo naj bi opravljal urad za Slovence po svetu, ki delujejo v okviru Ministrstva za zunanje zadeve, vodi pa ga državni sekretar dr. Peter Vencelj. Poleg SIM se je namreč v to dejavnost v zadnjem času vključila še vrsta drugih društev, med katerimi je tudi Svetovni slovenski kongres, konferenca za Slovenijo. S tem slednjim so odnosi še najbolj čisti, saj ima SSK izoblikovan program dela, ki se v ničimer ne pokriva z dejavnostjo SIM.

Eden izmed najpomembnejših sklepov občnega zbora

SIM je bil tudi, da bodo Državnemu zboru poslali pismo, v katerem mu bodo predlagali ustanovitev posebnega parlamentarnega odbora za Slovence po svetu, ki naj bi vodil in usmerjal slovensko nacionalno politiko do slovenskega življa po svetu.

Slovenska izseljenska matica bo tudi v prihodnje pri sestavi svojega programa upoštevala predvsem predloge samih Slovencev po svetu. V organih SIM, zlasti v sedanjem izvršnem odboru, sodeluje že vrsta predstavnikov slovenskih izseljenskih organizacij, na občnem zboru je dejavno sodeloval dr. Marko Dvorak iz Ulma, Nemčija, do prihodnjega občnega zbora pa naj bi bil oblikovan tudi po statutu predvideni »izseljenski svet«. Mandat zdajšnjega izvršnega odbora SIM, ki ga vodi predsednik dr. Mirko Jurak, poteče konec leta 1994.

J.P.

Rodna gruda, feb. 1994

KOLENDAR MAREC

6. — DNIJ pri Sv. Vidu priredi zajtrk v šolskem avditoriju. Serviranje od 8.30 zj. do 1. pop.

13. — Misijonska Znamkarska Akcija priredi kosilo v šolski dvorani pri Sv. Vidu.

APRIL

9. — Tabor DSPB priredi zabavni večer v Slov. domu na Holmes Ave. Večerja in ples. Pričetek ob 7h zv.

23. — Pevski zbor Jadran ima spomladanski koncert z večerjo in plesom, v SDD na Waterloo Rd. Igra Mike Wojtila orkester.

MAJ

14. — Pevski zbor Korotan poda svoj koncert v farni dvorani sv. Vida. Po koncertu ples. Igra Alpski Sextet.

24. — KSKJ praznovanje Marije Pomagaj pri Sv. Vidu. Blagoslovitev nove kapele Marije Pomagaj. Začetek ob 7.30 zv.

29. — DSPB Cleveland pripravlja spominsko sv. mašo za vse žrtve komunizma, nacizma in fašizma pri Lurški Materi božji na Chardon Rd., ob 12. uri.

JUNIJ

18. in 19. — Tabor DSPB pri-



ZIVŽAV V ŽIVALSKEM VRTU — Posnetek je z ljubljanskega Dnevnika pretekli ponedeljek in kaže ljubljanski živalski vrt. Preteklo nedeljo je bilo vreme svež in spomladanski, to je pa zvalilo številne družine z otroki, željne gibanja in igre. V živalskem vrtu je bila največja gneča ob tamkajšnjih

igralih. Mnogi malčki pa so si tudi lahko ogledali, kako sta medveda že prihlačala iz zimskega brloga, poročila Dnevnik.

Ko običajno bolj resno pišemo in poročamo o razmerah v Sloveniji, je morda prav, da od časa do časa poudarjamo, da življenje teče tudi drugače, družinsko in sproščeno.

NOVI GROBOVI

Andrew Champa

Dne 25. februarja je v Slovenskem domu za ostarele umrl 84 let stari Andrew Champa, rojen v Sodražici, Slovenija, mož Mary, roj. Godeša in vdovec po Frances, roj. Tanko, oče Dolores Dybzinski, 3-krat stari oče, 3-krat prastari oče, brat Mary Champa in Nežice Vesel (obe že pok.), zaposlen kot strojnik pri Addressograph-Multi-graph 30 let, do svoje upokojitve, član ADZ in bivši član glavnega odbora ADZ. Pogreb je bil 2. marca iz Želetovega zavoda, kjer je pogrebne obrede opravil č.g. Jože Božnar, na Kalvarije pokopališče.

redi pri Spomenski kapelici na Orlovem vrhu Slov. pristave proslavo v spomin padlim in pomorjenim domobrancem in vsem žrtvam komunistične revolucije.

JULIJ

10. — Misijonska Znamkarska Akcija priredi piknik na Slovenski pristavi.

SEPTEMBER

25. — DSPB Cleveland prireja vsakoletno romanje k Žalostni Materi božji v Frank, O. Sv. maša ob 12. uri.

OKTOBER

9. — Praznovanje stoletnice Kranjska slovenske katoliške jednote. Sv. maša ob 12h opoldne v cerkvi sv. Vida. Sledi banket v cerkveni dvorani.

Frances Petrovich

Umrla je 99 let stara Frances Petrovich, vdova po Louisu, mati Louise Trunkely in že pok. Rogerja, 6-krat stara mati, 6-krat prastara mati, članica SNPJ št. 142 in PSA št. 3. Pogreb je bil 1. marca iz Želetovega zavoda na E. 152 St. s sv. mašo v cerkvi sv. Roberta in pokopom na Lakeview pokopališču. Družina priporoča darove v pokojničin spomin Slovenskemu domu za ostarele, 18621 Neff Rd., Cleveland, OH 44119.

John Jackson

Dne 26. februarja je na svojem domu na Willoughby Hillsu umrl 71 let stari John Jackson, rojen v Clevelandu, mož Mary, roj. Kikol, oče Joyce Ann Vintar, Judith Ann Guarino in Johna, 1-krat stari oče, zaposlen kot strojnik pri TRW v Euclidu 31 let, do svoje upokojitve 1. 1981, član ADZ št. 6, KSKJ št. 169, bivši tajnik Federacije slovenskih narodnih domov, mož leta za 1990 Slovenskega doma na Holmes Ave., član balinarskega kluba pri SDD na Waterloo Rd. Pogreb je bil 1. marca iz Dan Cosic pogrebnega zavoda na 28890 Chardon Rd. s sv. mašo v cerkvi sv. Nela in pokopom na Vernih pokopališču. Bil je tudi član DNIJ pri Mariji Vnebovzeti.

Frank J. Urbanic

Dne 23. februarja je v Slovenskem domu za ostarele umrl 83 let stari Frank J. Urbanic, mož Mitzi, vdovec po Helen, oče Roberta, Jamesa in Josepha, 15-krat stari oče, 6-krat prastari oče, brat Victorie Klemencic in Henryja ter že pok. Josepha Urbancica, Olge Kausek, Amy Mayer in Rose Sajovec, član Kluba upokojencev Slov. doma na Holmes Ave. Pogreb je bil 26. feb. s sv. mašo v cerkvi Our Lady of Mt. Carmel in pokopom na Vernih duš pokopališču.

George F. Cvetic

Dne 24. februarja je v Meridia Euclid bolnišnici umrl 78 let stari George F. Cvetic iz

Euclida, mož Helen, roj. Karaz, oče Kennetha, 2-krat stari oče, brat Johna in že pok. Caroline Turk in Ann Hood, veteran 2. svetovne vojne, zaposlen kot strojnik pri Conrail 45 let, do svoje upokojitve. Pogreb je bil 28. feb. v oskrbi Želetovega zavoda s sv. mašo v cerkvi sv. Kristine in pokopom na Vernih duš pokopališču.

John Kositch

Umrl je 76 let stari John Kositch (Kosic), brat Mike-a, Stelle in že pok. Anne. Pogreb bo iz Zak zavoda na 6016 St. Clair Ave. danes dop. ob 10. na pokopališče Brooklyn Hts.

John A. Skok

Dne 23. februarja je umrl John A. Skok, mož Mary, roj. Tihansky, oče Marilyn Moss in že pok. Johna, 5-krat stari oče. Pogreb je bil 26. februarja iz Brickmanovega zavoda na 21900 Euclid Ave. s sv. mašo v cerkvi sv. Felicite in pokopom na Vernih duš pokopališču.

John L. Rogel

Umrl je 69 let stari John L. Rogel z Andoverja, Ohio, oče Patricie Rogel-Lotz, Linde Stark in Dianne Grohman, 8-krat stari oče, 1-krat prastari oče, prijatelj Dorothy Zuponic, brat Larryja, Josepha, Genevieve Rogel in Babe Moran. Pogrebni obredi so bili 1. marca. Družina priporoča darove v pokojnikov spomin Holy Family Cancer Home, 6707 State Rd., Parma, OH 44134.

Ribje večerje—

Ta in vsi naslednji petki do 25. marca ste vabljeni na ocvrte ribe in rakce v cerkveno dvorano sv. Vida, sicer med 4. in 7. zvečer. Cena za odrasle \$5.25, za otroke \$3. Pripravljajo in jih servirajo člani Očetovskega kluba sv. Vida.

MALI OGLASI

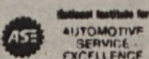
Cook, House Manager Needed

Must drive. Must be bilingual. Recent references. Partial live-in. Call 464-1616 or 932-0040. (8-11)

**MAJOR & MINOR AUTO REPAIRS
FOREIGN & DOMESTIC
STATE EMISSIONS INSPECTIONS**



**DIESEL ENGINE REPAIRS
4 WHEEL & FRONT WHEEL DRIVES
COMPLETE DRIVE-TRAIN SERVICE
FRONT END ALIGNMENT**



EUCLID SUNOCO SERVICE

EAST 200 SUNOCO

481-5822

470 E. 200 ST.
MON-FRI 6 AM-11 PM
SAT 7 AM-11 PM
SUN 9 AM-9 PM



APPROVED
AUTOMOTIVE REPAIR

Joe Zigman, owner

Misijonska srečanja in pomenki

1023. Ne smemo se utruditi delati dobro

in pomagati Cerkvi v domovini v mnogih naporih pri razčiščevanju moralnega ozračja pol stoletja strupenega uničevanja vsega, kar je kjerkoli že delalo videz krščanske rasti. Res je, da je veliko mlajšega rodu danes na položajih v Sloveniji, ki je sad komunistične indoktrinacije in domalega podobnega staršem, ki so to mladež rodili in vzgajali.

Zavedati pa se moramo, da je že veliko dobrih družin in ustanov po nastali mladi slovenski državi, ki stremijo za oblikovanjem novega rodu, ki bo iz vere živel in k spremembam celotnega ozračja odločilno doprinesel. Saj lahko že iz rednih poročil, ki so nam dostopna, vidimo, da je veliko mlajšega rodu že na okopih in v borbi za položaje, ki odločilno doprinašajo k reformi življenja celotnega naroda. Če me spomin ne moti, je rajni škof Jeglič na velikem fantovskem taboru v Celju, ko smo bili še gimnazijci, v govoru dejal, da ima »hudič svojo fronto, da pa ima tudi Bog svojo fronto«.

Takole sredi mnoge nujnega dela razmišljam, ko čitam poročila iz domovine in zasledujem napore dobrih sredi še neurejenih razmer, ki zahtevajo rešitve, ko bo dovolj dobrih voditeljev najrazličnejših starosti, med možmi, ženami in doraščajočo mladino, ki bodo složni in jasni prevzemali važne položaje v javnem živ-

ljenju, kjer se danes še skriva pod zvonečim demokratičnim imenom kameleonsko spreminjajoča se oseba nekoga, ki peterokrake zvezde še ni mogel dovolj skriti, ko se jegulji in dela odločitve, močno pobarvane po svoji preteklosti v komunistični revoluciji.

Post začnjam in prav je,

da se tudi mi prebudimo iz komodnosti normalnega življenja, ko imamo vsega dovolj, kar življenje zahteva in ne bo pretežko z večjo ljubeznijo in malo več duha žrtve poseči v naše prihranke in darovati kaj več za Škofove zavode, slovenska bogoslovna semenišča in slične namene, ki Cerkvi pomagajo graditi boljšo Slovenijo bližnje prihodnosti.

Ko sem h koncu lanskega leta mimogrede omenil, kako čutim, da se na tem kontinentu med rojaki nekako ohlaja prvotno navdušenje za svobodno Slovenijo, ko smo doživeli vsemogoče težave pri iskanju državljanstva in je marsikdo dejal, da se ob obisku domovine ni čutil preveč dobrodošel, sem v dveh pismih našel tolažbo v teh besedah: »V Sloveniji iščemo poti v boljšo prihodnost. Ne gre lahko in vedno znova moramo drug drugemu dajati poguma in zaupanje v božjo pomoč.«

Malo preje, kot reakcija mojih misli o tem, kako gledamo trenutno na stanje v Sloveniji, pa tole: »Zelo me je zani-

malo, kako iz Kanade in ZD presojate naše razmere. Popolnoma prav imaš. Gre vse počasi in zelo težko je, da bi se res kaj hitro spremenilo. Treba je na eni strani veliko potrpljenja, na drugi strani pa odločnosti in jasnosti, da bi šli pravo pot naprej.«

Lahko ne bo, saj je razumljivo, da iz ruševin 50 let komunističnih načrtovanj, indoktrinacij, ni mogoče mimogrede ustvariti nekaj povsem novega, drugačnega, vse osrečujočega. Je pa med nami možnost, da mnogokaj pospešimo in k spremembam odločilno doprinesemo.

V duhu posta moramo moliti, se postiti in kar moč čim več žrtvovati, da pomagamo rojaku in voditeljem katoliške obnove ustvariti stanje, v katerem bo dobrota zmagovala, resnica prevladovala, laž razkrinkana obmolnila, ko bodo Slovenci začutili boljše čase in spoznali, da je 'vsake muz'ke enkrat konec', čeprav se vleče za dolga leta.

Koprski škof Metod Pirih

24. januarja sporoča: »V soboto sem od ljubljanskega rektorja bogoslovja g. dr. Franca Šuštarja prejel sporočilo, da ste za vzdrževanje naših bogoslovcev poslali \$2100. Za Vaš velikodušen dar se Vam in Misijonski znamkarski akciji iskreno zahvalim. Naj Vam dobri Bog Vašo velikodušnost obilno povrne z vsem tistim, kar Vi potrebujete.«

Vas in vse Vaše sodelavce pristrčno pozdravljam in prosim Gospodovega blagoslova na Vaše delo.

+ Metod Pirih.«

1. februarja se v isti zadevi bogoslovski pomoči mariborski škofiji zahvaljuje škof dr. Franc Kramberger, ki piše:

»Gospod ravnatelj bogoslovja v Ljubljani, dr. France Šuštar mi je v spremnem pismu poslal \$4200 - Vaš dar za vzdrževanje bogoslovcev naše škofije. Ta vsota je dar ameriških Slovencev, ki so povezani v Misijonski znamkarski akci-

ji. Vse to pa urejete Vi, gospod Charles, in gdč. Sonja Ferjan.

S tem pismom se želim iskreno in pristrčno zahvaliti za Vašo velikodušno pomoč in podporo. Zahvala velja v prvi vrsti Vam, nato gdč. Sonji in vsem našim rojakom, ki sodelujejo v Znamkarski akciji. Zahvaljujem se v svojem imenu, v imenu bogoslovcev in v imenu Mariborske škofije.

Zahvali se pridružuje zagotovilo, da se Vas bomo spominjali kot svoje velike dobrotnike v molitvi in pri sveti maši. Vsak teden opravi vsaj eno sveto mašo za dobrotnike naše škofije, našega bogoslovja in malega semenišča. Med te dobrotnike bom poslej vključeval tudi Vas in vse rojake, ki sodelujejo z Vami.

S spoštovanjem Vas pozdravljam v Gospodu in želim, naj Vas spremlja obilje božjega blagoslova, priprošnja božje Matere in našega svetniškega škofa Antona Martina Slomška!

+ Franc Kramberger, Škof.«

Ravnatelj semenišča v Ljub-

ljani dr. Franc Šuštar 20. januarja odgovarja glede tekočih urejenih zadev v naših rednih stikih. Prilaga tudi pisma bogoslovca Simona Lorberja (za N.N.); Mitja Štirna (za L. Petriča); Vidka Podržaja (za Julijo Tomšič) in Petra Geč (za Rozalijo Vičič). Originale smo jim razposlali.

Takole piše: »Pred kratkim sem Vam pisal, pa sem zopet dobil Vašo pošto. Najlepše se Vam zanjo zahvaljujem in še posebej se Vam in Vašim sodelavcem pri Misijonski znamkarski akciji zahvalim za tolikšno skrb in pozornost! Hvala tudi za zadnji priloženi ček od dobrotnice ge. Milene Stropnik. Denar prejšnjih dveh čekov sem že razporedil po vseh treh škofijah, ki imajo bogoslovce povezane z dobrotniki. Z go. Mileno Stropnik po povezan bogoslovec Robert Kene, ki je letos prišel. Doma je v mariborski škofiji v Slo-

venskih Konjicah. V kratkem bo tudi on napisal pismo svoji dobrotnici.

Zahvaljujem se Vam za sporočila v Vašem pismu za bogoslovce. Danes sem bogoslovcem razdelil Vaša sporočila in upam, da bodo hitro odgovorili. Mislim, da si nekateri že osebno dopisujejo z dobrotniki. V teh dnevih imajo bogoslovci izpite. Ne hodijo na predavanja, ampak se samo pripravljajo na izpite. Je precej delovno vzdušje in tudi sam upam, da se bodo dobro izkazali. Ne gre pri vseh vedno najboljše, vendar se da s pridnostjo marsikaj doseči.

Pred Božičem smo imeli duhovne vaje. Te so za nas najbolj pomemben duhovni dogodek leta. Seveda so posvečena na drugi način prav tako pomembni dogodki. Ob vsem dogajanju v semenišču, ki ga je veliko, smo povezani z Vami v veliki hvaležnosti. Hvala Vam za Vaše sodelovanje pri vzgoji in skrbi za naše nove duhovnike! Bog naj Vam to delo obilno poplača! V Gospodu Vas pristrčno pozdravljam!

Franc Šuštar,
ravnatelj semenišča.«

Rev. Charles Wolbang CM

131 Birchmount Road
Scarborough, Ontario
Canada M1N 3J7

MALI OGLASI

HALL, BAR MANAGER

Collinwood Slovenian Home,
Holmes Ave. If interested, call
Matt Kajfez (944-3697) or
Frank Ferra (486-7551).

(6-9)

House For Sale

Euclid, 1888 Braeburn Pk. Dr.
Lg. kit. w/appl., 1½ baths,
3/4 bdrms, fam./party rm.
Lg. yard w/garden, fruit trees.
Available immediately. By
Owner: 486-3432.

(6-9)

For Rent

Modern 3 room apt., next to
Slovene Home for the Aged,
off Neff Rd. Call 531-5754 or
951-3087.

(x)

Vladimir M. Rus

Attorney - Odvetnik

6411 St. Clair (Slovenian National Home)
391-4000

(FX)

300,000

DOBITNIKOV DNEVNO



Sodelujte pri dobitkih

All Ohio Lottery drawings are subject to laws and regulations of the Ohio Lottery Commission.
For more information, call 1-800-368-3676. Some regular drawings may be held on alternate dates.



MIHELIN TRAVEL BUREAU

4118 ST. CLAIR AVENUE, CLEVELAND, OHIO 44103
Phone: (216) 431-5710 - Fax: (216) 431-5712

LOWEST AIRFARES TO GERMANY AND BEYOND

CLE-FRA	EARLY DEPARTURE SPECIAL	FRA-CLE
SCHEDULED AIR MAY DAILY EX. FRI. SAT. SUN.	ROUND TRIP \$585 + TAX	JUNE 16, 23, 30
CLEVELAND-FRANKFURT	FLIGHT NUMBERS AND TIMES*	FRANKFURT-CLEVELAND
JUNE 16 \$334	#620	JUNE 16 \$324
JUNE 23	CLE LV 8:10 pm	JUNE 23
JUNE 30	FRA AR 10:45 am	JUNE 30 \$329
JULY 07 \$339	#621	JULY 07
JULY 14	FRA LV 1:20 pm	JULY 14 \$334
JULY 21	CLE AR 8:10 pm	JULY 21
JULY 28		JULY 28
AUGUST 04		AUGUST 04 \$339
AUGUST 11 \$334		AUGUST 11
AUGUST 18		AUGUST 18
AUGUST 25 \$329		AUGUST 25
SEPTEMBER 01		SEPTEMBER 01 \$324
SEPTEMBER 08 \$324		SEPTEMBER 08
SEPTEMBER 15		SEPTEMBER 15

ABOVE PRICES ARE ONE WAY BASED ON ROUND TRIP PURCHASE. ONE WAY FARE IS \$339 PER PERSON. DEDUCT \$50 OFF THE ADULT ROUND TRIP FARE FOR CHILDREN. RATE FOR INFANTS IS \$50.00 AND LIMITED TO ONE INFANT PER ADULT SHARING SEAT. FOR TAXES AND FEES PLEASE ADD \$36.95 TO THE ROUND TRIP PRICE. RESTRICTIONS ON CANCELLATION AND CHANGE DO APPLY. FOR PASSENGERS ORIGINATING IN GERMANY ADD \$25 TO THE ABOVE RATES. NO EARLY DISCOUNT APPLIES.